

ThinkPad Multi-Burner Plus Ultrabay Slim Drive

Kullanıcı Kılavuzu

ThinkPad Multi-Burner Plus Ultrabay Slim Drive

Kullanıcı Kılavuzu

DİKKAT

Bu ürünü kurmadan önce, ThinkPad System *Güvenlik Kitapçığı*'nı okuyun.

Not

Garanti hizmetleri için gerek duyulabileceğinden, satın alma belgenizi sakladığınızdan emin olun. Bkz. Ek C, "IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004", sayfa 29.

İçindekiler

Safety information	v
General safety guidelines	vii
Service	vii
Power cords and power adapters	vii
Extension cords and related devices	viii
Plugs and outlets	viii
Batteries	viii
Heat and product ventilation	ix
CD and DVD drive safety	ix
Registering your option	xi
Bölüm 1. Multi-Burner Plus Sürücüsü Hakkında	1
Ürün Tanımı	1
Yazılım Tanımı	2
Kuruluş Gereksinimleri	4
Sürücünün Kurulması	5
Sürücü Denetimlerinin Yerleri	5
Bölüm 2. Multi-Burner Plus Sürücüsünün Kullanılması	7
Başlamadan Önce	7
Diskin Kullanılması ve Bakımının Yapılması	7
Multi-Burner Plus Sürücüsünün Dikkatli Kullanılması	8
Diskin Takılması	9
Sürücünün Kullanılması	9
Tek ve Çift Taraflı DVD-RAM Ortamının Kullanılması	9
Diskin Kartuştan Çıkarılması	10
Diskin Kartuşa Geri Yerleştirilmesi	10
Kullanım Önlemleri	10
Sürücünün CD'ler ve DVD'ler ile Kullanılması	11
Dikey Yerleştirilmiş Sürücüdeki Diskin Korunması	11
Diskin El İle Çıkarılması	11
Intervideo WinDVD Creator Olanaklarının Kullanılması	12
WinDVD'nin Kullanılması	12
DVD İşlevinin Kullanılması	14
WinDVD'nin Başlatılması	15
DLA (Sürücü Adı Erişimi) Olanaklarının Kullanılması	16
RecordNow Yazılımının Kullanılması	17
CD-R ve CD-RW İşlevlerinin Kullanılması	18
DVD-R ve DVD-RW İşlevinin Kullanılması	19
CD ya da DVD'nin Yedeklenmesi	19
Sorun Çözme	19

Ek A. Ürün Belirtileri	23
Ek B. Hizmet ve Destek	27
Çevrimiçi teknik destek	27
Telefonla teknik destek	27
Ek C. IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004	29
Bölüm 1 - Genel Koşullar	29
Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar	33
Bölüm 3 - Garanti Bilgileri	45
Garanti Süresi	45
Garanti Hizmetinin Tipleri	46
Dünya genelinde telefon listesi	47
Ek D. Guarantee supplement for Mexico	51
Ek E. Notices	53
Federal Communications Commission (FCC) statement	54
Trademarks.	57
Ek F. Servis İstasyonları	59
Ek G. Ek Bilgiler	63
Ek H. Garanti Belgesi	65

Safety information

Before installing this product, read the Safety Information.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si prečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

General safety guidelines

Always observe the following precautions to reduce the risk of injury and property damage.

Service

Do not attempt to service a product yourself unless instructed to do so by the IBM Support Center. Use only an IBM authorized service provider who is approved to repair your particular product.

Note: Some parts can be upgraded or replaced by the customer. These parts are referred to as Customer Replaceable Units, or CRUs. IBM expressly identifies CRUs as such, and provides documentation with instructions when it is appropriate for customers to replace those parts. You must closely follow all instructions when performing such replacements. Always make sure that the power is turned off and that the product is unplugged from any power source before you attempt the replacement. If you have any questions or concerns, contact the IBM Support Center.

Power cords and power adapters

Use only the power cords and power adapters supplied by the product manufacturer.

Never wrap a power cord around the power adapter or other object. Doing so can stress the cord in ways that can cause the cord to fray, crack or crimp. This can present a safety hazard.

Always route power cords so that they will not be walked on, tripped over, or pinched by objects.

Protect the cord and power adapters from liquids. For instance, do not leave your cord or power adapter near sinks, tubs, toilets, or on floors that are cleaned with liquid cleansers. Liquids can cause a short circuit, particularly if the cord or power adapter has been stressed by misuse. Liquids can also cause gradual corrosion of the power cord terminals and/or the connector terminals on the adapter which can eventually result in overheating.

Always connect power cords and signal cables in the correct order and ensure that all power cord connectors are securely and completely plugged into receptacles.

Do not use any power adapter that shows corrosion at the ac input pins and/or shows signs of overheating (such as deformed plastic) at the ac input or anywhere on the power adapter.

Do not use any power cords where the electrical contacts on either end show signs of corrosion or overheating or where the power cord appears to have been damaged in any way.

Extension cords and related devices

Ensure that extension cords, surge protectors, uninterruptible power supplies, and power strips that you use are rated to handle the electrical requirements of the product. Never overload these devices. If power strips are used, the load should not exceed the power strip input rating. Consult an electrician for more information if you have questions about power loads, power requirements, and input ratings.

Plugs and outlets

If a receptacle (power outlet) that you intend to use with your computer equipment appears to be damaged or corroded, do not use the outlet until it is replaced by a qualified electrician.

Do not bend or modify the plug. If the plug is damaged, contact the manufacturer to obtain a replacement.

Some products are equipped with a three-pronged plug. This plug fits only into a grounded electrical outlet. This is a safety feature. Do not defeat this safety feature by trying to insert it into a non-grounded outlet. If you cannot insert the plug into the outlet, contact an electrician for an approved outlet adapter or to replace the outlet with one that enables this safety feature. Never overload an electrical outlet. The overall system load should not exceed 80 percent of the branch circuit rating. Consult an electrician for more information if you have questions about power loads and branch circuit ratings.

Be sure that the power outlet you are using is properly wired, easily accessible, and located close to the equipment. Do not fully extend power cords in a way that will stress the cords.

Connect and disconnect the equipment from the electrical outlet carefully

Batteries

All IBM personal computers contain a non-rechargeable coin cell battery to provide power to the system clock. In addition many mobile products such as Thinkpad notebook PCs utilize a rechargeable battery pack to provide system power when in portable mode. Batteries supplied by IBM for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with IBM approved parts.

Never attempt to open or service any battery. Do not crush, puncture, or incinerate batteries or short circuit the metal contacts. Do not expose the battery to water or other liquids. Only recharge the battery pack strictly according to instructions included in the product documentation.

Battery abuse or mishandling can cause the battery to overheat, which can cause gasses or flame to “vent” from the battery pack or coin cell. If your battery is damaged, or if you notice any discharge from your battery or the buildup of foreign materials on the battery leads, stop using the battery and obtain a replacement from the battery manufacturer.

Batteries can degrade when they are left unused for long periods of time. For some rechargeable batteries (particularly Lithium Ion batteries), leaving a battery unused in a discharged state could increase the risk of a battery short circuit, which could shorten the life of the battery and can also pose a safety hazard. Do not let rechargeable Lithium-Ion batteries completely discharge or store these batteries in a discharged state.

Heat and product ventilation

Computers generate heat when turned on and when batteries are charging. Notebook PCs can generate a significant amount of heat due to their compact size. Always follow these basic precautions:

- Do not leave the base of your computer in contact with your lap or any part of your body for an extended period when the computer is functioning or when the battery is charging. Your computer produces some heat during normal operation. Extended contact with the body could cause discomfort or, potentially, a skin burn.
- Do not operate your computer or charge the battery near flammable materials or in explosive environments.
- Ventilation slots, fans and/or heat sinks are provided with the product for safety, comfort, and reliable operation. These features might inadvertently become blocked by placing the product on a bed, sofa, carpet, or other flexible surface. Never block, cover or disable these features.

CD and DVD drive safety

CD and DVD drives spin discs at a high speed. If a CD or DVD is cracked or otherwise physically damaged, it is possible for the disc to break apart or even shatter when the CD drive is in use. To protect against possible injury due to this situation, and to reduce the risk of damage to your machine, do the following:

- Always store CD/DVD discs in their original packaging
- Always store CD/DVD discs out of direct sunlight and away from direct heat sources
- Remove CD/DVD discs from the computer when not in use
- Do not bend or flex CD/DVD discs, or force them into the computer or their packaging
- Check CD/DVD discs for cracks before each use. Do not use cracked or damaged discs

Registering your option

Thank you for purchasing this IBM® product. Please take a few moments to register your product and provide us with information that will help IBM to better serve you in the future. Your feedback is valuable to us in developing products and services that are important to you, as well as in developing better ways to communicate with you. Register your option on the IBM Web site at

<http://www.ibm.com/pc/register/>

IBM will send you information and updates on your registered product unless you indicate on the Web site questionnaire that you do not want to receive further information.

Bölüm 1. Multi-Burner Plus Sürücüsü Hakkında

Bu elkitabında, IBM ThinkPad Multi-Burner Plus Ultrabay Slim Drive sürücüsünün kaydedilmesine, kurulmasına ve kullanılmasına ilişkin bilgiler yer alır. Bu elkitabı *Software and User's Guide CD*'sinde aşağıdaki dillerde bulunur:

- Brezilya Portekizcesi
- Çekçe
- İngilizce
- Fransızca
- Almanca
- İtalyanca
- Japonca
- Basitleştirilmiş Çince
- Slovakça
- İspanyolca
- Geleneksel Çince
- Türkçe

Bu elkitabının ekleri garanti bilgilerini ve yasal notları içermektedir.

Ürün Tanımı

Multi-Burner Plus sürücünüz DVD-Multi Recorder belirtimiyle uyumludur ve DVD-RAM, DVD-RW ve DVD-R (Genel için 650 nm) ortamlarını okumanın yanı sıra, bu ortamlara kaydetme özelliğine de sahiptir. Ayrıca, sürücünüz CD-R, CD-RW ve Hızlı CD-RW ortamlarına da kaydedebilir ve güvenilir CD yazımı için ara belleğin kapasite altı çalışmayı önleme işlevini kullanır. Multi-Burner Plus sürücünüz DVD+R, DVD+RW, DVD Video, Video CD, ses CD'si, çoklu oturum, genişletilmiş mimari (XA) CD'leri ve Kodak Photo CD'leri de içinde olmak üzere birçok biçimi okuyabilir. (Bazı DVD+R ve DVD+RW ortam markaları uyumlu olmayabilir.) Multi-Burner Plus sürücüsü, Ultrabay Slim sürücüsü bölmenize takılacak için tasarlanmıştır.

Ortam	Yazma hızı
CD-R	24X Maks.
CD-RW	4X
Hızlı CD-RW	10X Maks.
Ultra Speed CD-RW	10X
DVD-R	2X Maks.
DVD+R	2.4X Maks.
DVD-RW	2X Maks.
DVD+RW	2.4X Maks.
DVD-RAM	2X Maks.

Software and User's Guide CD'sine ek olarak, seçenek paketiniz aşağıdakileri de içerir:

- Multi-Burner Plus sürücüsü
- Slim Drive Adapter for Ultrabay 2000
- Taşıma çantası
- *Quick Reference Guide*
- *Laser Safety Guide*

Not: Seçenek paketinizde bir yazılım güncelleme disketi de bulunabilir.

Öğelerden biri eksik ya da zarar görmüş ise, ürünü satın aldığınız yere başvurun. Satın alma belgenizi sakladığınızdan emin olun. Garanti hizmeti almak için bu belge gerekli olabilir. Teknik destek bilgileri için bkz. Ek C, "IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004", sayfa 29.

Yazılım Tanımı

IBM Multi-Burner Plus *Software and User's Guide Super CD*'si aşağıdaki yazılımları içerir:

• Intervideo WinDVD Creator

Bilgisayar bölümü	Minimum	En uygun
İşlemci	Intel Celeron 800Mhz	Intel Pentium® III 600Mhz Doğrudan DVD desteği, gerçek zamanlı gereksinim için P4 1.6GHz ve daha yüksek sürümleri gerektirir
RAM	64Mb	128Mb
İşletim sistemi	Microsoft® Windows® 2000 Professional ya da Windows XP	Windows 2000 ya da Windows XP
Ses	48Khz düzeyinde sesi destekleyen Windows uyumlu ses kartı	48Khz düzeyinde sesi destekleyen Windows uyumlu ses kartı (PCI önerilir)
Video	Windows uyumlu AGP ya da PCI grafik kartı	Windows uyumlu AGP ya da PCI grafik kartı (yer paylaşma desteği önerilir)
Sabit sürücü	<ul style="list-style-type: none">• Kuruluş için 70 MB• VCD kalitesinde MPEG-1 videonun her saati için 620 MB• DVD kalitesinde MPEG-2 videonun her saati için 2 GB	<ul style="list-style-type: none">• Kuruluş için 70 MB• VCD kalitesinde MPEG-1 videonun her saati için 620 MB• DVD kalitesinde MPEG-2 videonun her saati için 2 GB

Bilgisayar bölümü	Minimum	En uygun
Diğerleri		VCD ve DVD yazmak için gerekli olan CD ya da DVD yazıcısı. DV kameraları ve video kayıt aygıtları gibi dış kaynaklardan görüntü aktarmak için gerekli uygun donanımlar

Not: WinDVD Creator, daha önceden kurulmuş olan DivX kodlayıcı-kod çözücü aygıtıyla DivX içeriğini içeriye ve dışarıya aktarabilir. DivX, bir DivXNetworks, Inc markasıdır.

Bu yazılım, video dosyalarını en bağımsız DVD oynatıcılarda çalıştırılabilecek DVD-RW ya da DVD-R ortamlarına kaydetmenizi sağlar. Ayrıca, bu yazılımı kendi video ürünlerinizi kayıttan önce düzenlemek ve değiştirmek için de kullanabilirsiniz.

Bilgisayarınızda bir analog ya da IEEE 1394 yakalama aygıtı kuruluysa, bu yazılımı bir kameradan video kaydetmek için kullanabilirsiniz.

- **IBM Drive Letter Access (DLA)**

Bu yazılım, sürücü adını kullanarak, diskete yazar gibi doğrudan CD-RW, CD-R, DVD-RAM, DVD-RW ve DVD-R ortamlarına yazmanızı sağlar. Tüm disk biçimi tipleri DLA tarafından biçimlendirilebilir. DLA'yı kullanarak, dosyaları sürükleyip bırakabilir, yeni dizinler yaratabilir ya da herhangi bir uygulamadaki dosyaları doğrudan Multi-Burner Plus sürücünüze kaydedebilirsiniz.

- **UDF reader**

Bu yazılım, DVD-RAM, DVD-RW ve CD-RW ortamlarını bilgisayarlarda DVD sürücülerini kullanarak okumak için yazılım kurmanızı sağlar. Ayrıca, DLA kurulu olmayan sistemlerde DLA tarafından yaratılmış diskleri okumanızı da sağlar.

- **IBM RecordNow**

IBM RecordNow, bilgisayarınızdaki dosyalardan ya da CD'ler ya da DVD'ler gibi başka disk ortamlarından kendi müzik ya da veri disklerinizi yaratmanızı sağlayan disk oluşturma yazılımıdır. IBM RecordNow yazılımıyla yaratılan müzik diskleri evinizdeki ya da arabanızdaki bir CD çalardaki ya da bilgisayarınızın CD-ROM'u aracılığıyla çalışabilir. Ayrıca, IBM RecordNow uygun herhangi bir CD ya da DVD disk okuyucusunda okunabilen veri disklerini yaratmayı kolaylaştırır.

Not: Bazı DVD oynatıcılar CD-R ortamlarını okuyamaz. Desteklenen ortamlar hakkında bilgi edinmek için sürücünüzle birlikte verilen belgelere başvurun.

IBM RecordNow yazılımı, kayıt işlemi boyunca basit Sihirbazlar ve sezgisel bir kullanıcı arabirimi aracılığıyla size yol gösterir.

IBM RecordNow yazılımını kullanarak şunları yaratabilirsiniz:

- Varolan disklerin aslının aynı kopyaları - Exact Copy (Aslının Aynı Kopya) özelliği özgün diskin disk düzenini CD-R, CD-RW ya da DVD ortamlarınıza aktararak ana diskinizin kopyasını yapar.

- Sabit sürücünüzden alınan arşivlenmiş veri diskleri – Make a Data Disc (Veri Diski Oluştur) özelliği bilgisayarınızın sabit disk sürücüsünde bulunan dosyalar ve uygulamalar gibi elektronik verileri saklamak için kullanılır. Veri diskleri, müzik disklerinden farklı olarak, yalnızca bilgisayar tarafından okunabilir olan dosyaları saklamak için kullanılır ve evinizdeki ya da arabanızdaki stereoda—ses dosyaları diskte olsa da çalınmaz.
- WAV, MP3 ya da WMA dosyalarından ya da varolan müzik disklerinden oluşturulan müzik derlemeleri – Make a Music Disc (Müzik Diski Oluştur) özelliği sabit sürücünüzdeki ya da varolan müzik disklerinizdeki dosyalardan özel müzik diskleri yaratır. CD müzik veritabanı özelliği, dosyalarınızı otomatik olarak müzik parçası bilgileriyle etiketleyerek toplama listenizi sıralamanıza yardımcı eder.

Not: Aslının aynı kopya yaratmak, veri diskini yaratmak ya da IBM RecordNow yazılımıyla ses diskini yaratmak hakkında daha fazla bilgi edinmek için IBM RecordNow On-line Help olanağına başvurun.

RecordNow programını başlatmak için aşağıdaki yordamı izleyin:

1. **Start** (Başlat) ögesini tıklayın.
 2. **Programs** (Programlar) ögesini tıklayın.
 3. **IBM RecordNow** ögesini tıklayın.
 4. Ana kaydetme yazılımı penceresini açmak için **RecordNow** ögesini tıklayın.
- **IBM Simple Backup**
Bu yazılım DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, CD-R ya da CD-RW ortamlarında sistem dosyalarınızın tam ya da artımlı yedeklerini yaratmanızı sağlar ve bozulduğunda bilgisayarınızı geri yüklemenize olanak tanır.
 - **Intervideo WinDVD**
Bu yazılım DVD videolarını bilgisayarınızda oynatmanızı ya da video dosyalarını sabit disk sürücünüzden çalıştırmanızı sağlar.

Not: FIREGL, Intergraph, ve 3dLabs gibi bazı grafik bağdaştırıcıları DVD video oynatmayı desteklemez.

Kuruluş Gereksinimleri

Multi-Burner Plus sürücüsünü kurmak için ThinkPad bilgisayarınızın aşağıdaki gereksinimleri içermesi gerekir:

- Ultrabay Slim Drive Bay içeren bir ThinkPad sistemi
- ThinkPad X4 Ultrabase Dock veya Dock II
- Windows XP veya Microsoft Windows 2000 işletim sistemi

Notlar:

1. IBM, Microsoft Windows 95, Windows 98 veya Microsoft Windows Millennium Edition (Me) masaüstü işletim sistemlerinde çalışan bilgisayarlar için sınırlı destek sunar.

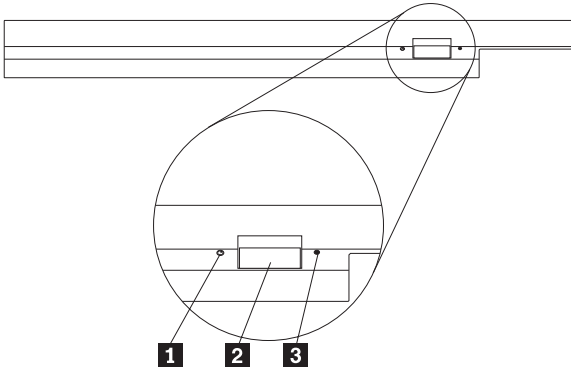
2. ThinkPad A21e bilgisayarı, Microsoft Windows NT® Workstation altında DVD kayıttan oynatma özelliğini desteklemez.

Sürücünün Kurulması

ThinkPad bilgisayarınızda bulunan Access ThinkPad adlı yardım sistemi bilgisayarınıza özgü sürücü kuruluş yönergelerini içermektedir. Multi-Burner Plus sürücüsünü Ultrabay Slim sürücü bölmesine doğru bir şekilde yerleştirmek için Access ThinkPad yardım sisteminde verilen yönergeleri kullanın.

Sürücü Denetimlerinin Yerleri

Aşağıdaki şekilde sürücünün ön kısmındaki denetimlerin yerleri gösterilmiştir.



- 1** Güç ışığı: Bu ışık sürücü kullanımda olduğunda yanar.
- 2** Eject (Çıkar) düğmesi: Bir DVD ya da CD'yi çıkarmak için bu düğmeye basın.
- 3** El ile çıkarma deliği: Eject düğmesi çalışmadığında bir DVD ya da CD'yi çıkarmak için bu acil durum çıkışı kullanın. Bir DVD ya da CD'nin el ile çıkarılmasıyla ilgili daha fazla bilgi için bkz. "Diskin El İle Çıkarılması" sayfa 11.

Bölüm 2. Multi-Burner Plus Sürücüsünün Kullanılması

Bu bölümde, DVD ve CD'leri nasıl kullanacağınız, takacağınız ve bakımlarını nasıl yapacağınız ve Multi-Burner Plus sürücünüzün bakımını nasıl yapacağınıza ilişkin bilgiler yer alır.

Başlamadan Önce

En iyi sonuçlar için, sürücüyü kullanmaya başlamadan önce aşağıdaki yönergeleri gözden geçirin:

- Veri hatalarına neden olabileceği için, bir diski biçimlendirirken ya da yazarken ThinkPad bilgisayarınızı hareket ettirmeyin. Yazı yazmak da veri hatalarına neden olabileceği için, bir diski biçimlendirirken ya da diske yazı yazarken yazı yazma işlemini en alt düzeye indirin.
- Bir diske yazarken ThinkPad bilgisayarını düz bir yüzey üzerinde tutun.
- Sürücüyü kullanırken ThinkPad bilgisayarın bir ac çıkış noktasına takılı olduğundan emin olun. Bir diske yazarken pil bitirse, disk zarar görebilir.
- Ekran koruyucuları kapayın. Ekran koruyucu kullanılması biçimleme ve yazma işlemini kesintiye uğratar.
- Bir diske yazarken ThinkPad bilgisayarınızı uyuklama ya da beklemede kipine sokmayın.

Not: Sürücünün okuma ve yazma sonuçları, kullanılan DVD ya da CD ortamının kalitesine ve özelliklerine bağlıdır.

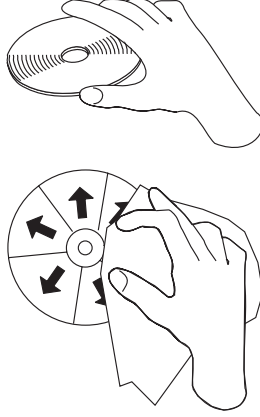
Diskın Kullanılması ve Bakımının Yapılması

Okunabilir kalmaları için diskleri, özellikle CD-R ve CD-RW diskleri gibi yazılabilir ortam tiplerini dikkatli kullanın ve temizleyin. Aşağıdaki önlemleri alarak disklerinizin ömrünü uzatabilirsiniz.

- Diskleri her zaman özgün ambalajında saklayın.
- Diskleri her zaman doğrudan güneş ışığı almayacak bir yerde saklayın.
- Diskleri her zaman doğrudan ısı kaynaklarının uzağında saklayın.
- Kullanılmadığında diskleri bilgisayardan çıkarın.
- Her kullanımdan ÖNCE disklerde çizik olup olmadığını denetleyin.
ÖNEMLİ: Üzerinde çizik olan diskleri kullanmayın.
- Diskleri bilgisayara ya da ambalajına yerleştirirken zorlamayın.
- Diskleri bükmeyin ya da eğmeyin.
- Diskleri temizlemek için ticari temizleme maddeleri kullanmayın.
- Disklerin yüzeyine yazmayın.

- Diskleri kenarlarından ya da ortalarındaki delikten tutun.
- Disklerin yüzeyine dokunmayın.
- Üzerindeki tozu ya da parmak izlerini temizlemek için, diskleri yumuşak ve tüy bırakmayan bir bezle ortasından kenarlarına doğru silin.

Dikkat: Dairesel hareketlerle bir diski silmek veri kaybına neden olabilir.

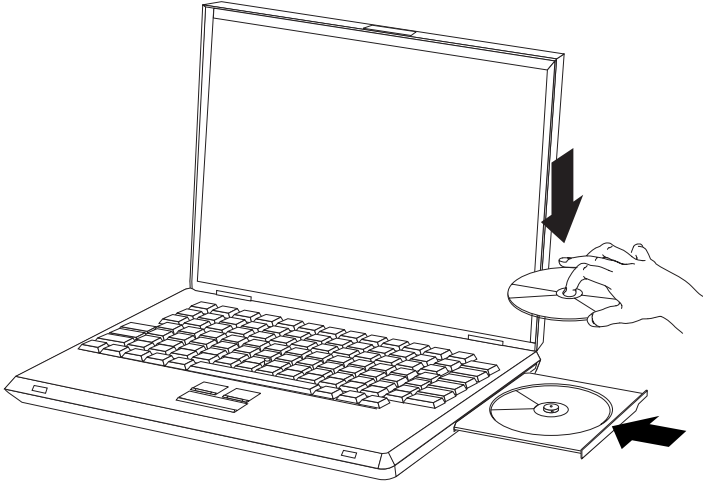


Multi-Burner Plus Sürücüsünün Dikkatli Kullanılması

Çalışma sırasında diskinizi korumak için aşağıdaki önlemleri alın:

- Sürücüyü başka bir yere taşımadan önce sürücüde disk varsa bunu çıkarın.
- Sürücüye yabancı nesnelere yerleştirmeyin.
- Sürücünün üstüne nesnelere koymayın.
- Sürücü kapağını çıkarmayın ve sürücünün iç parçalarına bakım yapmaya çalışmayın.
- Sürücüyü aşağıdaki koşullardan herhangi birinde çalıştırmayın:
 - Yüksek sıcaklık, yüksek nem ya da doğrudan güneş ışığı
 - Aşırı titreşim, ani şok ya da eğik yüzey
 - Aşırı toz

Diskin Takılması



1. Eject (Çıkar) düğmesine basın. Tepsi sürücüden dışarı çıkar.
2. Diski etiketi yukarı gelecek şekilde tepsiye yerleştirin.
3. Tepsiyi yerine oturuncaya kadar nazikçe iterek kapatın.

Dikkat: Tepsiyi açmak için zor kullanmayın ya da yabancı maddeler yerleştirmeyin. Eject (Çıkar) düğmesine bastığınızda tepsiniz açılmazsa, daha fazla bilgi için “Diskin El İle Çıkarılması” sayfa 11 başlıklı konuya bakın.

Sürücünün Kullanılması

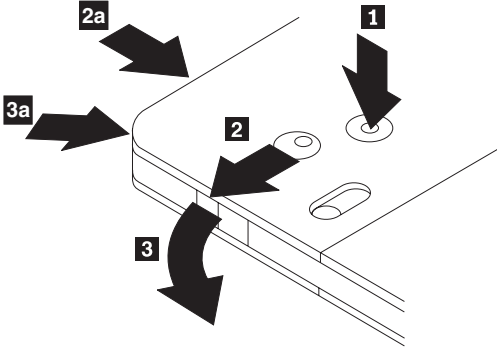
Bu bölümde Multi-Burner Plus’ı kullanmaya ilişkin bilgiler yer alır.

Tek ve Çift Taraflı DVD-RAM Ortamının Kullanılması

DVD-RAM ortamları tek taraflı ve çift taraflı olmak üzere iki sürüm şeklinde bulunur.

2.6 GB ve 4.7 GB sürümleri tek taraflıdır. 9.4 GB sürümleri çift taraflıdır. Ortamın her iki tarafındaki verilere erişmek için ortamı sürücüden çıkarıp çevirmeniz ve yeniden sürücüye takmanız gerekir.

Diskini Kartuştan Çıkarılması



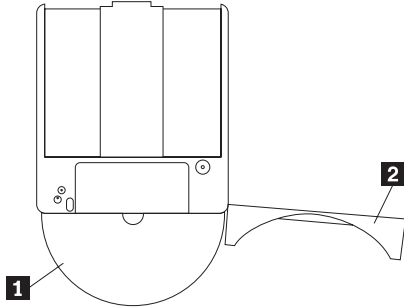
DVD-RAM ortamları disk ya da kartuş şeklinde bulunur. Multi-Burner Plus sürücünüzdeki kartuş ortamını kullanmak için önce diski kartuştan çıkarmanız gerekir.

Bir tükenmez kalem ucunu kullanarak kilit parçacığını iterek kırın **1**. Diski çıkarmak için kartuş kapağı kilidini **2** aşağıya doğru itmek üzere bir tükenmez kalem kullanın ve kartuş kapağını çıkarın **3**. Kartuş kapağı açıldığında, disk çıkarılabilir.

Not: Kartuş kapağı kilidi ve kartuş kapağı etiketi, yukarıda **2a** ve **3a** 'da gösterildiği biçimde bazı kartuşların yan tarafında bulunur.

Uyarı: Ortamı taşıırken diskin kayıt alanına dokunmayın.

Diskini Kartuşa Geri Yerleştirilmesi



Diski kartuşa geri yerleştirmek için diskin etiketli tarafını **1** DVD-RAM kartuşunun etiketli tarafıyla hizalayın. Diski yerleştirin ve kartuş kapağını kapatın **2**. Kapak kapandığında bir tık sesi duyulacaktır.

Kullanım Önlemleri

Çıkarılan diske el ile dokunurken dikkatli olun. Kir, toz parçacıkları, parmak izleri, lekeler ya da çizikler ortamın kaydetme ve oynatma yeteneğine zarar verebilir. Toz ya da

diğer kirleri temizlemek için bir CD Temizleme Takımı kullanın. Diski yumuşak, kuru bir bezle silin. Diskin yüzeyini temizlemek için kir çözücü ürünler kullanmayın. Diski etiketlerken, yumuşak bir keçeli kalem kullanarak yalnızca basılı etiket tarafına ya da kartuşa yazın. Diski doğrudan güneş ışığından, yüksek sıcaklıklardan ve nemden uzak tutun. Diskin her iki tarafına da etiket yapıştırmayın.

Sürücünün CD'ler ve DVD'ler ile Kullanılması

Bir veri diskini okumak için aşağıdaki yordamı tamamlayın:

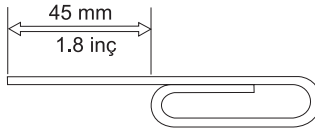
1. Bilgisayarı açın.
2. Sürücünün önündeki Open/Close (Açma/Kapama) düğmesine basın.
3. Diski ya da kartuşu etiketi yukarı gelecek şekilde tepsiye yerleştirin.
4. Open/Close düğmesine basarak ya da yükleme tepsisini hafifçe iterek tepsiyi kapatın.
Uyarı: Yükleme tepsisini açmak için zorlamayın ya da yabancı nesnelere yerleştirmeyin.
5. Sürücü çalışıyor göstergesinin sönmesini bekleyin; sonra **My Computer** (Bilgisayarım) öğesini çift tıklayın.
6. CD-ROM ya da DVD-RAM/DVD-R/DVD-RW simgesini çift tıklayın.

Dikey Yerleştirilmiş Sürücüdeki Diskin Korunması

Sürücüde, dikey yerleştirme işlemleri için yükleme tepsisine yerleştirilmiş dört koruyucu bulunur. Diski yerleştirmek için tepsiyi kapatmadan önce disk alttaki iki koruyucuya yerleştirin. Diski çıkarmak için, tepsiyi açın ve disk alttaki iki koruyucudan kaldırın.

Diskin El ile Çıkarılması

Eject (Çıkar) düğmesine bastığımızda tepsi dışarı çıkmazsa bilgisayarı kapatın ve bir araç olarak kullanmak üzere büyük bir kağıt ataşını resimde gösterildiği gibi düzeltin. Düzeltilen ucun en az 45 mm (1.8 inç) uzunluğunda olması gerekir. Uzatılan ucu, sürücünün önündeki el ile çıkarma deliğine yerleştirin. Tepsi açılıncaya kadar kağıt ataşını deliğe doğru itin. Diski çıkarabilinceye kadar tepsiyi yavaşça çekin.



Intervideo WinDVD Creator Olanaklarının Kullanılması

Intervideo WinDVD Creator'ı kullanarak video ve ses dosyalarını yakalayabilir, düzenleyebilir ve kaydedebilirsiniz. Ayrıca, kendi video ve ses dosyalarınızı kullanarak DVD videoları yaratmak ya da kaydetmek için de Intervideo WinDVD Creator'ı kullanabilirsiniz. Intervideo's WinDVD Creator özelliklerine ilişkin daha ayrıntılı bilgi için WinDVD Creator Start menüsündeki WinDVD Creator User's Guide adlı kılavuza başvurun.

WinDVD Creator ana penceresinde yer alan başlıca işlevler "Capture" (Yakala), "Edit" (Düzenle), "Author" (Yazar) ve "Make Movie" (Film Yap) işlevleridir. Bu işlevleri kullanarak, kendi görüntü ve ses dosyalarınızı dışarıdan aktarıp düzenledikten sonra desteklenen herhangi bir biçimde saklayabilirsiniz. Desteklenen biçimler MPEG-1, MPEG-2, ASF, WMV ve AVI'dir. "Capture" ve "Edit" adımlarından geçerek görüntü ve ses dosyalarınızı hazırladıktan sonra, "Author" işlevinden özel bir menü ekleyebilirsiniz. Menü artalanı olarak kullanmak için hareketsiz görüntülerinizi dışarıdan aktarabilir ya da örnek görüntülerden birini seçebilirsiniz. Filminiz hazır olduğunda, filminiz yaratılırken kullanılacak çıktı biçimini ve video standardını seçebileceğiniz "Make Movie" işlevine geçin. Filminizi diske yazın ya da daha sonra yazmak üzere sabit diskte saklayın. Sabit diskte bir DVD görüntüsü yaratmak için WinDVD Creator olanağını kullanırsanız, Project (Proje) menüsünden "Load Image to Burn" (Yazılacak Görüntüyü Yükle) seçeneğini belirleyebilirsiniz.

WinDVD Creator, "Disk Manager" (Disk Yöneticisi) aracılığıyla doğrudan DVD kaydedilebilir ortamlara görüntü kaydetme yeteneği de sunar. Bu işlem sabit diskinizde ayrıca yer kullanmadan gerçekleştirilir. Disk Manager (Disk Yöneticisi) olanağıyla, yeni görüntü yakalayabilir ya da önceden varolan görüntü dosyalarını kullanabilirsiniz ve ardından filminizi özel bir menü yaratarak bitirebilirsiniz. Filminiz +VR ya da -VR video biçimlerinden birinde yaratılabilir. Disk Manager (Disk Yöneticisi) aracılığıyla, görüntü parçaları ekleyip silerek ya da özel menünüzü değiştirerek filminizi istediğiniz zaman düzenleyebilirsiniz.

WinDVD'nin Kullanılması

WinDVD'yi kurmak için, *Software and User's Guide Super CD*'sinin "Software" (Yazılım) bölümüne gidin.

Multi-Burner Plus sürücüsünü ve WinDVD yazılımını kurduktan sonra, bir DVD filmi izleyebilirsiniz. Ancak, ilk önce DVD içeriğiniz için DVD bölge kodunu ayarlamanız gerekir.

DVD Bölge Kodları

DVD bölge kodları bir DVD'nin içeriğini korumaya yardımcı olur. Dünya altı bölgeye bölünmüştür ve belirli bir içerik yalnızca uygun bölgede izlenebilir. Örneğin, Bölge 1'e ilişkin içerik yalnızca A.B.D'de ve Kanada'da izlenebilir. WinDVD de bölgeye özeldir.

İçeriğin bölge kodunu içerik ambalajının arkasında bulunan bölge kodu simgesine bakarak doğrulayabilirsiniz:

Bölge kodu	Bölge
1	A.B.D., Kanada
2	Avrupa, Orta Doğu, Güney Afrika, Japonya
3	Güneydoğu Asya, Tayvan, Kore
4	Latin Amerika, Avustralya, Yeni Zelanda
5	Eski Sovyetler Birliği, Kuzey Afrika, Hindistan
6	Çin Halk Cumhuriyeti

DVD'yi sürücüye takarak WinDVD'yi başlatın. Bölge kodu otomatik olarak ayarlanır ve filmi izleyebilirsiniz. Bu başlangıç ayarıdır.

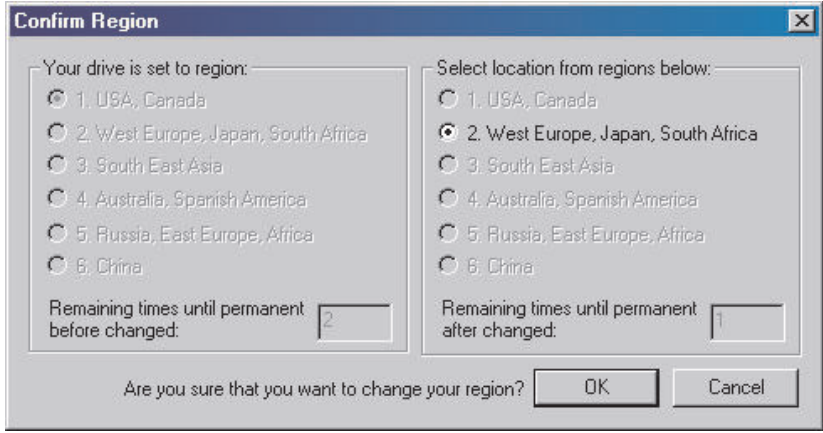
Bölge kodu ayarlandıktan sonra farklı bir bölge kodunda bir DVD koyarsanız, bölge kodunu değiştirmeniz gerekir. Başlangıç ayarınızdaki bölge kodunu en çok dört kez değiştirebilirsiniz.

Başlangıç ayarındaki bölge kodu dört kez değiştirildikten sonra sabit duruma gelir ve bir daha değiştirilemez. Bundan sonra DVD içeriğini yalnızca o bölgeden izleyebilirsiniz.

Bölge kodu durumunu görüntülemek için, WinDVD kullanıcı arabirimindeki **WinDVD Properties** (WinDVD Özellikleri) düğmesini tıklayın. **General** (Genel) sekmesi bu bilgiyi içermektedir.

Bölge kodunu değiştirmek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. Bilgisayarınızı açın ve işletim sisteminizi başlatın.
2. Yeni bölge için bir DVD takın.
3. Bölgeyi seçin. Bölgeyi Onaylama ekranı görüntülendiğinde **OK** (Tamam) seçeneğini tıklayın.



DVD İşlevinin Kullanılması

DVD işlevini kullanmak için, Multi-Burner Plus sürücüsünü Ultrabay Slim sürücü bölümüne yerleştirdikten sonra bilgisayarınızda aşağıdaki ayarları gerçekleştirmeniz gerekir:

1. DMA ayarını etkinleştirin (yalnızca Windows XP ve Windows 2000 kullanıcıları).
2. WinDVD'yi (DVD film oynatıcı programı) kurun.

Not: Windows 95 için, DVD film oynatıcı, Windows 95 OSR2.0 ya da üst sürümleri tarafından desteklenmektedir. Aşağıdaki adımları izleyerek Windows 95'in hangi sürümünü kullandığınızı denetleyebilirsiniz:

1. **Start** (Başlat) ögesini tıklatın, imleci **Settings** (Ayarlar) ögesine getirin ve sonra **Control Panel** (Denetim Masası) ögesini tıklatın.
2. **System** (Sistem) simgesini çift tıklatın.
"System" alanındaki numaraları okuyun.
 - 4.00.950B kullandığınız sürümün Windows 95 OSR2.0 ya da OSR2.1 olduğunu belirtir.
 - 4.00.950C kullandığınız sürümün Windows 95 OSR2.5 olduğunu belirtir.

DMA Ayarının Etkinleştirilmesi

Bu bölümde Windows 2000 ve Windows XP işletim sistemlerinde DMA ayarlarının etkinleştirilmesi anlatılmaktadır

Windows 2000 için:

1. **Start** (Başlat) ögesini tıklatın, imleci **Settings** (Ayarlar) ögesine getirin ve **Control Panel** (Denetim Masası) ögesini tıklatın.
2. **System** (Sistem) simgesini çift tıklatın.
3. **Hardware** (Donanım) etiketini tıklatın.

4. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) düğmesini tıklatın.
5. Alt menüyü açmak için **IDE ATA/ATAPI controller** (IDE ATA/ATAPI denetleyicisi) öğesini tıklatın.
6. **Secondary IDE** (İkincil IDE) öğesini çift tıklatın. (ThinkPad A21e bilgisayarını kullanıyorsanız, **Primary IDE** (Birincil IDE) öğesini çift tıklatın.)
7. Aktarım Kipi olarak **DMA is available** (DMA var) seçeneğini belirleyin.
8. **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.
9. System Properties (Sistem Özellikleri) penceresini kapatmak için **Close** (Kapat) düğmesini tıklatın. Sistem ayarlarının değiştiğini bildiren bir ileti görüntülenir.
10. Sistemi yeniden başlatmak için **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.

Windows XP için:

1. **Start** (Başlat) öğesini tıklatın, imleci **My Computer** (Bilgisayarım) öğesine getirin ve tıklatın.
2. System Tasks (Sistem Görevleri) simgesinin altında bulunan **View system information** (Sistem bilgilerini göster) öğesini tıklatın.
3. **Hardware** (Donanım) etiketini tıklatın.
4. **Device Manager** (Aygıt Yöneticisi) düğmesini tıklatın.
5. Alt menüyü açmak için **IDE ATA/ATAPI controller** (IDE ATA/ATAPI denetleyicisi) öğesini tıklatın.
6. **Secondary IDE** (İkincil IDE) öğesini çift tıklatın. (ThinkPad A21e bilgisayarını kullanıyorsanız, **Primary IDE** (Birincil IDE) öğesini çift tıklatın.)
7. **Advanced Settings** (Gelişmiş Ayarlar) etiketini tıklatın.
8. Aktarım Kipi olarak **DMA if available** (Varsa DMA) seçeneğini belirleyin.
9. **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.
10. System Properties (Sistem Özellikleri) penceresini kapatmak için **Close** (Kapat) seçeneğini tıklatın.

WinDVD'nin Başlatılması

WinDVD'yi başlatmak için aşağıdaki yordamı tamamlayın:

1. **Start** (Başlat) öğesini tıklatın.
2. **Programs** (Programlar) öğesini tıklatın.
3. **InterVideo WinDVD** öğesini tıklatın.
4. DVD film oynatıcı penceresini açmak için **InterVideo WinDVD** öğesini tıklatın.
DVD film oynatıcının nasıl çalıştırılacağına ilişkin daha fazla bilgi için, *Software and User's Guide Super CD*'deki WinDVD yardım bilgilerine bakın. Bir DVD filmini televizyonunuzda izlemek isterseniz, bilgisayarınızla birlikte verilen çevrimiçi bilgilere bakın.

Notlar:

1. Bilgisayarınızın konfigürasyonu kullanılan sistem kaynaklarıyla elde edilebilecek en yüksek kalitede ses ve görüntüyü sağlayacak şekilde tanımlanmıştır. Denetim Masası'ndaki görüntü çözünürlük ayarını değiştirerek varsayılan ayarlarla oynayabilirsiniz. Bazı sistemler tüm çözünürlük ayarlarında en iyi kalitede ses ve görüntü sağlamaya yeterli kaynaklara sahip değildir. Zayıf ses ya da görüntü başarımı elde ediyorsanız, çözünürlüğü daha düşük bir ayara getirin.
2. Ses ya da görüntü akışlarının kodları yazılım tarafından çözülür. Ses ve görüntü alt sistemleri tamamen işlevsel ve etkinleştirilmiş olmalıdır.

DLA (Sürücü Adı Erişimi) Olanğının Kullanılması

DLA (Drive Letter Access; Sürücü Adı Erişimi), verileri DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R ve CD-RW ortamlarına yazabilmeniz için oluşturulmuştur. DVD-R, DVD+R ve CD-R ortamları bir kez biçimlendirilebilir yazılabilirken, DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW ve CD-RW ortamlarına birçok kez yazılabilir.

DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R ya da CD-RW ortamlarını biçimlendirmek ve bu ortamlara yazmak için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. Sürücüye bir disk takın.
2. **My Computer** (Bilgisayarım) ögesini çift tıklatın. Multi-Burner Plus sürücüsünün harfini sağ tıklatın.
3. **Format** (Biçimlendir) seçeneğini tıklatın. Biçimlendirme işlemi en çok 90 dakika sürer.
4. Biçimleme işlemi tamamlandıktan sonra, dosyaları Multi-Burner Plus sürücüsü simgesine sürükleyip bırakabilirsiniz ya da Windows Explorer'da dosyaları taşıyabilirsiniz.

CD-R ve DVD-R ortamlarını diğer bilgisayarlarda uyumlu yapmak için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. **My Computer** (Bilgisayarım) ögesini çift tıklatın. Multi-Burner Plus sürücüsünün harfini sağ tıklatın.
2. **Make Compatible** (Uyumlu Yap) seçeneğini tıklatın.

UDF olarak biçimlendirilen DVD-RAM, DVD-RW ya da CD-RW ortamlarını başka bilgisayarlarda kullanmak için *User's Guide and Software Super CD*'sine bir UDF Reader programı eklenmiştir. UDF Reader'ı kullanmak için aşağıdaki yordamı izleyin:

1. *User's Guide and Software Super CD*'sini UDF olarak biçimlendirilen diskleri kullanmak istediğiniz bilgisayarın CD ya da DVD sürücüsüne yerleştirin.
2. **Start** (Başlat) ögesini tıklatın.
3. **Run** (Çalıştır) ögesini tıklatın.

- e:\UDF\language yazın; burada *e*, CD veya DVD sürücüsünün adını ve *language* (dil) ise kullandığınız dili gösterir.
- OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.
- SETUP.EXE** dosyasını çift tıklayın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

Not: UDF Reader yalnızca, başka bir DLS programının kurulu olmadığı sistemlerde gereklidir.

RecordNow Yazılımının Kullanılması

RecordNow, ses CD'leri, veri CD'leri kaydetmenizi ve varolan CD'leri kopyalamanızı sağlar. RecordNow yazılımının kullanılmasına ilişkin ayrıntılı bilgi RecordNow yardımcı içinde yer alır. RecordNow menüsünde **F1** tuşuna basarak RecordNow yardımına erişebilirsiniz.

Not: RecordNow bazı ortamlarda çalışmıyor. Çalıştığımız ortam RecordNow ile uyumlu değilse, aşağıdaki ileti görüntülenir:



RecordNow ile ilişkili bilinen ortam sorunları hakkında ayrıntılı bilgi almak için Sayfa 18'e gidin.

RecordNow programını Windows Me ya da Windows 2000'de başlatmak için **Start** (Başlat) → **Programs** (Programlar) → **IBM RecordNow** seçeneklerini belirleyin.

RecordNow programını Windows XP’de başlatmak için **Start** (Başlat) → **All Programs** (Tüm Programlar) → **RecordNow** seçeneklerini belirleyin.

RecordNow programı başladıktan sonra, aşağıdaki üç işlemten birini seçin.

- **Make an exact copy** (Tam kopya oluştur): Kendi CD’lerinizi yedeklemek ya da önceden yarattığınız CD’lerin kopyalarını oluşturmak için bu seçeneği belirleyin. Bu seçeneği belirledikten sonra, RecordNow, kopyalanacak diski yerleştirmenizi ister ve daha sonra boş bir disk yerleştirmenizi ister.
- **Make a music disc** (Müzik diski oluştur): Ses CD’si yaratmak için bu seçeneği belirleyin. İkinci ekranda, ses CD’sini sabit diskinizdeki MP3 ve Wave dosyalarından mı, yoksa diğer ses CD’lerinden mi oluşturmak istediğiniz sorulur. Ayrıca, bağımsız MP3 çalarlarda çalışabilen, özel olarak biçimlendirilmiş veri diski olan bir MP3 için disk oluşturma seçimi de vardır.
- **Make a data disc** (Veri diski oluştur): Sabit diskinizden alınan veri dosyalarını içeren bir disk yaratmak için bu seçeneği belirleyin. RecordNow, diski DLA için biçimlendirmek mi, yoksa diğerleriyle paylaşmak için bir veri diski mi oluşturmak istediğinizi sorar. RecordNow, sizden boş bir disk yerleştirmenizi ister. Daha sonra, dosyaları sürükleyip bırakmanızı veya sabit diskinizdeki dosyaları bulmak için göz atmanızı sağlayan bir ekran görüntülenir.
- RecordNow programı başlatıldığında, özel işlemler de gerçekleştirebilirsiniz:
 - **Favorites** (Sık Kullanılanlar) düğmesini tıklattığınızda, yeni bir kopya yaratmak için önceden kaydedilmiş ses, veri, MP3 ya da CD görüntüsünü yüklemeniz sağlanır.
 - ISO veya GI CD görüntüsü, veri CD’sine ilişkin dosya kutusuna bırakıldığında, görüntü dosyası doğrudan CD’ye kaydedilir.
 - RecordNow içeren CD’nin ISO görüntüsünü oluşturmak için **Copy a CD** (CD kopyala) seçeneğini belirleyin ve dosyayı sabit diske kaydetmek üzere hedef kayıt aygıtını ayarlayın.

Not: RecordNow’da kayıt hızını sınırlamak için **Options** (Seçenekler) seçeneğini belirleyin ve **Advanced** (Gelişmiş) etiketi penceresinde "Limit the Maximum recorder speed" (En Yüksek kayıt hızını sınırla) başlıklı açılan kutudan istediğiniz hızı seçin.

CD-R ve CD-RW İşlevlerinin Kullanılması

Multi-Burner Plus sürücüsü hem CD-R, hem de CD-RW disklerine yazabilir. CD-R diskleri silinemez, ancak standart CD-ROM sürücülerini ve CD çalarlarla birlikte kullanılabilirler.

CD-R disklerini sesli parçalar kaydetmek, veri saklamak, dosyaları arşivlemek ve başka bir CD’den dosya kopyalamak için kullanabilirsiniz.

CD-RW diskleri silinebilir ve yeniden yazılabilir, ancak yalnızca, daha yeni MR- ve CD-RW ile uyumlu CD-ROM ve DVD-ROM sürücüleriniyle birlikte kullanılabilirler.

CD-RW disklerini dosyaları yedeklemek, saklamak ve güncellemek ya da başka bir CD'den dosya kopyalamak için kullanabilirsiniz.

Notlar:

1. CD-R diskleri sesli CD çalarlarda çalınabilir. CD-RW diskleri birçok sesli CD çalarda çalınamaz.
2. Bu sürücüyle birlikte sağlanan yazılım, DOS, Windows 3.x ya da IBM OS/2® işletim sistemlerinde CD-kaydetme olanaklarını **geçerli kılmaz**.

Yazılımı kullanmaya ilişkin daha ayrıntılı bilgi için bkz. “DLA (Sürücü Adı Erişimi) Olanacağının Kullanılması” sayfa 16 and “RecordNow Yazılımının Kullanılması” sayfa 17.

DVD-R ve DVD-RW İşlevinin Kullanılması

Multi-Burner Plus sürücüsü hem DVD-R, hem de DVD-RW disklerine yazabilir. DVD-R diskleri silinemez, ancak standart DVD-ROM sürücüleri ve DVD çalarlarla birlikte kullanılabilirler.

DVD-R disklerini sesli parçalar kaydetmek, veri saklamak, dosyaları arşivlemek ve başka bir DVD'den dosya kopyalamak için kullanabilirsiniz.

DVD-RW diskleri silinebilir ve yeniden yazılabilir, ancak yalnızca, daha yeni MR- ve DVD-RW uyumlu DVD-ROM sürücüleriyle birlikte kullanılabilirler. DVD-RW disklerini dosyaları yedeklemek, saklamak ve güncellemek ya da başka bir DVD'den dosya kopyalamak için kullanabilirsiniz.

Yazılımı kullanmaya ilişkin daha fazla bilgi için *Software and User's Guide Super CD*'sindeki IBM RecordNow ve IBM DLA yardım bilgilerine bakın.

CD ya da DVD'nin Yedeklenmesi

Ticari bir CD ya da DVD'yi kopyalamak için, telif hakkını edinmeniz ya da telif hakkı sahibinden izin almanız gerekir. Telif hakkınız yoksa ya da telif hakkı sahibinden izin almadıysanız, telif hakkı kanununu ihlal ediyor olabilirsiniz ve zararları ödemeniz ya da hatanın tazmini için diğer kanuni şartları yerine getirmeniz gerekebilir. Telif hakkı kanunuyla ilgili daha fazla bilgi için, hukuk danışmanınıza başvurun.

Sorun Çözme

Bilgisayar sorunları, donanım, yazılım ya da kullanıcı hatalarından kaynaklanabilir. Bu bölümdeki bilgileri sorunları kendiniz çözmek için ya da bir hizmet teknisyenine iletmek üzere yararlı bilgileri toplamak için kullanabilirsiniz. Bilgisayarınızın, işletim sisteminizin ya da ses-bağdaştırıcınızın yayınlarına da başvurmanız gerekebilir.

Durunuza uygun olabilecek sorun açıklamaları için aşağıdaki listeyi gözden geçirin.

Çok oturumlu bir disk yaratamıyorsunuz.

Başka bir oturum için diskte yeterli yer kaldığından emin olun. Bir oturum yazma işlemi, kaydedilen verilere ek olarak giriş ve çıkış boşluğu (yaklaşık 15 MB) gerektirir.

Bir CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW ya da DVD-RAM diskine başarıyla yazamıyorsunuz.

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. İşlemin bir ekran koruyucu, bir antivirüs programı, bir Internet ya da e-posta programı ya da başka bir yazılım tarafından kesintiye uğramadığını doğrulayın. Yazma işlemini kesintiye uğratabilecek işlevleri geçersiz kılın.
2. Sabit diskin birleştirildiğini doğrulayın.
3. Daha eski bir sabit disk sürücüsü, bir yazma işlemi sırasında ısı yeniden ölçümü işlemi yürütüyorsa, sabit disk sürücüsü üreticisine ya da satıcısına danışın.
4. CD hatalı ya da çizikse, değiştirin.
5. CD-ROM ve CD-RW sürücülerinizdeki Windows Auto Insert Notify işlevini geçersiz kılın.

Bir CD ya da DVD'yi çıkaramıyorsunuz.

Sürücünün bir diske yazma işlemi yürütmekte olmadığından emin olduktan sonra aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Yazılım yoluyla CD'yi çıkarın.
2. Eject (Çıkar) düğmesini kullanın.
3. Bilgisayarı kapatın. 45 saniye bekleyin; daha sonra bilgisayarı açın ve Eject (Çıkar) düğmesini yeniden kullanmayı deneyin.
4. Diğer yöntemler işe yaramazsa, "Diskin El İle Çıkarılması" sayfa 11 başlıklı konuda belirtilen yönergeleri uygulayarak el ile çıkarma deliğini kullanın.

Bir CD ya da DVD'ye başarıyla yazdıktan sonra ilgili CD ya da DVD'den okuyamıyorsunuz.

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. CD ya da DVD diskini başka bir CD çalar ya da DVD oynatıcıda okuyabiliyorsanız ya da önceki oturumları görebiliyorsanız, birimdeki dizin bilgileri hasar görmüş ve CD ya da DVD'yi okunmaz hale getirmiş olabilir. Sorun çözmeye yönelik fikirler için, yazılımla birlikte verilen belgeleri denetleyin.
2. CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW ya da DVD-RAM diskiniz zarar görmüş olabilir. Yeni bir disk ya da başka bir marka CD ya da DVD diski deneyin.
3. Bir CD-RW, DVD-RW ya da DVD-RAM diskinden yazma sürücüsünde okuyabiliyor, ancak başka bir MR sürücüsünde okuyamıyorsanız, bilgisayarda bir UDF Reader programının kurulu olduğundan emin olun.

4. Bilgisayarınız gerektirmediği sürece daha yavaş 1X hızda yazmaktan kaçının.

Ek A. Ürün Belirtileri

Bu ek aşağıdaki bilgileri içerir:

- Fiziksel belirtiler
- Güç belirtileri
- Ortam gereksinimleri
- Okuma hızları
- Yazma hızları

Fiziksel belirtiler

Aşağıdaki çizelgede sürücünün fiziksel belirtileri¹ aşağıdaki çizelgede listelenmiştir.

Fiziksel belirtilim	
Yükseklik	9,5 mm (0.4 inç)
Genişlik	128 mm (5 inç)
Uzunluk	129 mm (5.09 inç)
Ağırlık	175 g (0.38 lb)

Güç belirtileri

Aşağıdaki çizelgede, sürücü için voltaj düzeyine göre güç belirtileri listelenmektedir. Güç belirtileri sürücü güç bağlacında ölçülmüştür ve bunlar nominal değerlerdir.

Güç belirtileri	Voltaj	Ortalama	En fazla
Voltaj	DC 5V	1100 mA	1800 mA

1. Ürün tanımlama verileri IBM'in tasarım hedeflerini belirtir ve karşılaştırma amacıyla sağlanır; gerçek sonuçlar, çeşitli etkenlere bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Bu ürün verileri bir garanti oluşturmaz. Bilgiler duyuruda bulunmaksızın değiştirilebilir.

Ortam gereksinimleri

Belirtim	Çalışır Durumda	Boşta
Sıcaklık (yoğunlaşmasız)	+5° C - +50° C (+41° F - +122° F)	-20° C - +60° C (-4° F - +140° F)
Bağıl nem (yoğunlaşmasız)	%10 - %80	%5 - %90

Okuma hızları

Ortam	Okuma Hızı
DVD+R	4X Maks.
DVD+RW	4X Maks.
DVD+R (çift katman) (DL)	4X Maks.
DVD-ROM (tek katman)	8X Maks.
DVD-ROM (çift katman)	6X Maks.
DVD-R (4.7 GB)	4X Maks.
DVD-RW (4.7 GB)	4X Maks.
DVD-RAM (4.7/9.4 GB)	2X Maks.
CD-ROM	24X Maks.
CD-R	24X Maks.
CD-RW	20X Maks.
CD-DA (DAE)	20X Maks.

Yazma hızları

Ortam	Yazma hızı
CD-R	24X Maks.
CD-RW	4X
Yüksek Hızlı CD-RW	10X Maks.
Ultra Speed CD-RW	10X
DVD-R	2X Maks.
DVD+R	2.4X Maks.
DVD-RW	2X Maks.
DVD+RW	2.4X Maks.
DVD-RAM	2X Maks.

Bilinen ortam sorunları

Ultra Speed Plus (US+) CD-RW yazma hızı	Desteklenmez
DVD+R Çift Katman yazma hızı	Desteklenmez

Ek B. Hizmet ve Destek

Aşağıdaki bilgiler, ürününüz için, garanti süresi ya da ürünün ömrü boyunca geçerli olan teknik desteği açıklar. IBM garanti koşullarına ilişkin bilgiler için IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'ne başvurun.

Çevrimiçi teknik destek

Ürününüzün ömrü boyunca www-3.ibm.com/pc/support/site.wss/ adresindeki Personal Computing Support Web sitesinden çevrimiçi teknik destek alabilirsiniz.

Garanti dönemi boyunca, arızalı bileşenler için değiştirme ya da değiş tokuş yardımı alabilirsiniz. Ayrıca, IBM seçeneğiniz bir IBM bilgisayarına kuruluysa, kendi işyerinizde hizmet alma yetkiniz olabilir. Teknik destek temsilciniz en iyi alternatifi belirlemenize yardımcı olabilir.

Telefonla teknik destek

IBM Destek Merkezi kanalıyla kuruluş ve yapılandırma desteği, seçeneğin pazarlamadan kaldırılmasından itibaren 90 gün sonra, IBM'in kararı doğrultusunda, geri çekilecek ya da bir ücret karşılığında sunulacaktır. Nominal bir ücret karşılığında, adım adım kuruluş yardımı da içinde olmak üzere ek destek olanaklarından yararlanılabilir.

Teknik destek temsilcisine yardım için aşağıdaki bilgilerin olabildiğince çoğuna yanıt sağlayın:

- Seçenek adı
- Seçenek numarası
- Satın alma belgesi
- Bilgisayarın üreticisi, modeli, seri numarası (IBM ise) ve elkitabı
- Hata iletilisinin tam metni (varsa)
- Sorunun tanımı
- Sisteminize ilişkin donanım ve yazılım yapılandırma bilgileri

Olanaklıysa, bilgisayarınızın başında olun. Teknik destek temsilciniz görüşme sırasında sizden sorunun adımlarını birer birer belirtmenizi isteyebilir.

Ülkeye göre destek telefon numarası ve destek saatleri için aşağıdaki çizelgeye bakın. Ülkenizin ya da bölgenizin numarası listede yoksa, IBM yetkili satıcınıza ya da IBM pazarlama temsilcinize başvurun. Yanıt süresi, alınan çağrıların sayısına ya da içeriğine bağlı olarak değişebilir.

Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. En son telefon numarası listesi için, www-3.ibm.com/pc/support/site.wss/ adresine gidin ve **Support Phone List** bağımlı tıklattın.

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Arjantin	0800-666-0011	Malezya	03-7727-7800
Avustralya	1300-130-426	Meksika	001-866-434-2080
Avusturya	01-24592-5901	Hollanda	020-514-5770
Belçika	Felemenkçe 02-210-9820 Fransızca 02-210-9800	Yeni Zelanda	0800-446-149
Bolivya	0800-0189	Norveç	66 81 11 00
Brezilya	55-11-3889-8986	Peru	0-800-50-866
Kanada	1-800-565-3344 Toronto 416-383-3344	Filipinler	632-995-2225
Şili	800-224-488	Portekiz	21-791 51 47
Çin	800-810-1818	Rusya	095-940-2000
Çin (Hong Kong S.A.R.)	852-2825-7799	Singapur	1800-840-9911
Kolombiya	980-912-3021	İspanya	91-662 49 16
Danimarka	45 20 82 00	İsveç	08-477 4420
Ekvador	1-800-426911 (seçenek no.4)	İsviçre	058-333-09-00
Finlandiya	09-459 69 60	Tayvan	886-2-2725-9799
Fransa	02 38 55 74 50	Tayland	66-2-273-4000
Almanya	07032-1549 201	Türkiye	00-800-211-4032
Endonezya	021-523-8535	Birleşik Krallık	0-1475-555 055
İrlanda	01-815-9202	Amerika Birleşik Devletleri	1-800-426-7378
İtalya	02-7031-6101	Uruguay	000-411-005-6649
Japonya	Tüketici müşteriler 0120-887-870 Ticari müşteriler 0120-887-874	Venezuela	0-800-100-2011
Lüksemburg	298-977 5063	Vietnam	848-8295-160

Ek C. IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004

Bölüm 1 - Genel Koşullar

*Bu Sınırlı Garanti Bildirimi, Bölüm 1 - Genel Koşullar, Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar ve Bölüm 3 - Garanti Bilgileri olmak üzere üç bölümden oluşmaktadır. Bölüm 2'nin koşulları, Bölüm 1'in koşullarının yerine geçer. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde IBM tarafından sağlanan garantiler, yeniden satmak amacıyla değil, yalnızca kendi kullanımınız için satın aldığınız Makineler için geçerlidir. "Makine" terimi, IBM makinesi, aksamları, dönüştürmeleri, model büyütme, öğeleri, donatıları veya bunların herhangi bir bileşimi anlamındadır. "Makine" terimi, Makine üzerinde kurulu olarak gelen ya da sonradan kurulan herhangi bir yazılım programını içermez. **Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde yer alan hiçbir hüküm, tüketicinin sözleşme ile feragat edilemeyen veya sınırlandırılmayan kanuni haklarını etkilemez.***

Garanti Kapsamına Girenler

IBM, her bir Makinenin 1) malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini ve 2) IBM'in istek üzerine sağlanan Resmi Olarak Yayınlanan Belirtilmelere ("Belirtilimler") uygun olacağını garanti eder. Makine için garanti süresi Bölüm 3 - Garanti Bilgileri'nde belirtilen orijinal Kuruluş Tarihinde başlar. IBM veya yetkili satıcınız tarafından tersi belirtilmedikçe Kuruluş Tarihi, faturanızın ya da satış makbuzunuzun tarihidir. Birçok aksam, dönüştürme veya model büyütmede, parçaların çıkarılıp IBM'e geri verilmesi gerekir. Çıkarılan parçanın yerine takılan her parça, çıkarılan parçanın sahip olduğu garanti hizmeti durumuna sahip olur. IBM tarafından tersi belirtilmedikçe bu garantiler, yalnızca Makineyi satın almış olduğunuz ülke ya da bölgede geçerlidir.

BU GARANTİLER SİZE MÜNHASİR GARANTİLERDİR VE TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN ZİMNİ GARANTİLER VEYA KOŞULLAR DA DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ DİĞER AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİ VE KOŞULLARIN YERİNE GEÇER. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ, AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİLERİN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA İZİN VERMEZ. O ZAMAN, YUKARIDAKİ KAPSAM DIŞI TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BU DURUMDA BU TİP GARANTİLER GARANTİ SÜRESİYLE SINIRLIDIR. BU SÜREDEN SONRA GARANTİLER GEÇERLİ DEĞİLDİR. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.

Garanti Kapsamı Dışındakiler

Bu garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Makine üzerinde kurulu olarak gelen veya Makine ile gönderilen veya sonradan kurulan yazılım programları;

- Hatalı kullanım (IBM tarafından yazılı olarak onaylananlar dışında bir Makine kapasitesi ya da olanağının kullanılması da dahildir ancak hepsi bununla sınırlı değildir), kaza, değişiklik, uygun olmayan fiziksel ortam veya işletim ortamından veya sizin tarafınızdan yapılan uygun olmayan bir bakımdan kaynaklanan arızalar;
- IBM'in sorumluluğu altında olmayan bir üründen kaynaklanan arızalar; ve
- Tüm IBM dışı ürünler. Bunlara IBM'in sizden gelen bir istek üzerine tedarik ederek, IBM Makinesi ile birlikte sağladığı veya IBM Makinesi ile bütünleştiği IBM dışı ürünler de dahildir.

Garanti, Makine veya parçaların üzerindeki tanıtım etiketlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi halinde de geçerliliğini yitirir.

IBM, bir Makinenin kesintisiz veya hatasız çalışacağını garanti etmez.

Garanti kapsamında bir Makineye verilen herhangi bir teknik veya başka destek (örneğin, "nasıl yapılır?" tipi sorulara ve Makinenin hazırlığı ve kuruluşuna ilişkin destek), **HERHANGİ BİR GARANTİ OLMAKSIZIN** sağlanır.

Garanti Hizmetinin Alınması

Makine garanti süresi içinde garanti edildiği gibi çalışmazsa, garanti hizmeti almak için IBM'e ya da yetkili satıcınıza başvurun. Makineyi IBM'e kaydettirmediyse, bu aşamada garanti hizmeti almaya hakkınız olduğunun ispatlanması için sizden satın alma belgenizi göstermeniz istenebilir.

IBM'in Sorunların Çözülmesi İçin Yapacakları

Hizmet için IBM'i aradığınızda, IBM'in belirlediği sorun saptama ve çözüme yordamlarını izlemeniz gerekir. Sorununuzun ilk tanısı bir teknisyen tarafından telefonda ya da IBM Web sitesine erişerek elektronik olarak yapılabilir.

Makineniz için geçerli olan garanti hizmeti tipi Bölüm 3'te Garanti Bilgileri'nde belirtilmektedir.

Belirli Makine Kodlarının (IBM Makinesi ile gönderilen mikro kod, temel giriş/çıkış sistem kodu ("BIOS" olarak adlandırılır), yardımcı programlar, aygıt sürücüler ve tanılama programları) ve diğer yazılım güncellemelerinin IBM Internet Web sayfalarından veya diğer elektronik ortamlardan indirilmesi ve IBM'in sağladığı yönergeleri izleyerek kurulması sizin sorumluluğunuzdadır.

Sorunuzun Müşteri tarafından değiştirilebilir bir birim (Customer Replaceable Unit; "CRU") (örneğin, klavye, fare, hoparlör, sabit disk sürücüsü) ile çözülebiliyorsa, IBM bu CRU parçalarını size gönderir, parçaları kendiniz kurarsınız.

Makineniz garanti süresi içinde işlevlerini garanti edildiği gibi yerine getirmez ve sorun telefonla veya elektronik olarak, Makine Kodu'nun uygulanmasıyla, yazılım güncellemeleriyle ya da CRU ile çözümlenemezse, IBM ya da yetkili satıcınız (IBM garanti hizmeti sağlaması için yetki vermişse) 1) Makineyi garanti edildiği biçimde

çalışacak şekilde onarır ya da 2) işlevsel açıdan en azından eşdeğer bir ürünle değiştirir. IBM yukarıdakilerin ikisini de gerçekleştiremezse, Makineyi satın aldığınız yere iade edebilir ve paranızı geri alabilirsiniz.

IBM veya yetkili satıcınız, Makineye uygun mühendislik düzeyindeki değişiklikleri yönetir ve kurar.

Makine ya da Parçanın Değiştirilmesi

Garanti hizmeti kapsamında bir Makine veya parça değiştirildiğinde, eski Makine veya parça IBM'in veya yetkili satıcının, yerine konan ise sizin malınız olur. Çıkan tüm birimlerin orijinal ve değişikliğe uğramamış olduğunu beyan edersiniz. Yerine takılan birimler yeni olmayabilir, ancak iyi çalışır durumda ve en azından değiştirilenle işlevsel olarak eşdeğerde olacaktır. Yerine takılan birimler, değiştirilen birimin garanti hizmeti durumunda olur.

Ek Sorumluluklarınız

IBM veya yetkili satıcınız bir Makine veya parçayı değiştirmeden önce, garanti kapsamında olmayan tüm aksamaları, parçaları, değişiklikleri ve bağlantıları sökmeyi kabul etmiş sayılırsınız.

Ayrıca:

1. Makinenin, değiştirilmesini engelleyecek hiçbir kanuni zorunluluk veya kısıtlama altında olmamasını sağlamayı;
2. Sahibi olmadığımız bir Makineye IBM'in veya satıcınızın hizmet verebilmesi için Makinenin sahibinden yetki almayı; ve
3. uygun oldukça, hizmet isteğinde bulunmadan önce:
 - a. IBM'in veya yetkili satıcınızın sağladığı hizmet isteği yordamlarını izlemeyi;
 - b. Makinedeki tüm program ve verileri yedeklemeyi veya güvenlik altına almayı;
 - c. Yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için IBM'in veya yetkili satıcınızın tesisinize yeterli, özgür ve güvenli olarak erişmesine olanak tanımayı ve
 - d. Makinenin yeri değiştiğinde IBM'e veya yetkili satıcınıza bilgi vermeyi
4. (a) tanımlanmış ya da tanımlanabilir kişilerle ilgili tüm bilgilerin (Kişisel Bilgiler) Makineden (teknik olanaklar dahilinde) silinmesini sağlamayı, (b) diğer kişisel bilgilerin veya IBM ya da yetkili satıcınızın bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi için gerekli görülen bilgilerin (buna bu gibi işlemler için Makinenin dünyanın diğer yerlerindeki IBM hizmet merkezlerine gönderilmesi de dahildir) IBM, yetkili satıcınız ya da IBM sağlayıcısı tarafından sizin adınıza işlenmesine izin vermeyi, (c) bu işlemlerin bu tür Kişisel Veriler için geçerli olan yasalara uygun olduğu konusunda güvence vermeyi kabul edersiniz.

Sorumlulukların Sınırı

Makine yalnızca 1) IBM'in zilyedliğindeyken veya 2) nakliye ücretinden IBM'in sorumlu olduğu durumlarda sevk edilirken doğan kayıp ve hasarlardan IBM sorumludur.

IBM veya yetkili satıcınız, IBM'e herhangi bir amaçla geri verdiğiniz Makine içindeki gizli, size özel veya kişisel bilgilerden sorumlu değildir. Makineyi geri vermeden önce bu tür bilgileri silmeniz gerekir.

IBM'in kusurundan veya sorumluluklarını yerine getirmemesinden kaynaklanan zararınızı talep etmeye hak kazandığınız durumlar olabilir. Bu tür durumların her birinde (esasa ilişkin ihlal, ihmal, yanlış beyan ve diğer sözleşme veya haksız fiil iddiaları da dahil olmak üzere), yürürlükteki kanunlar ile feragat edilemeyen veya sınırlandırılmayan sorumluluklar hariç, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanak her ne olursa olsun, IBM yalnızca

1. bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen hasarlardan ve
2. iddia konusu Makinenin ücreti (sürekli ücret ise, 12 aylık ücreti) ile sınırlı olmak koşuluyla, diğer gerçek doğrudan hasarlardan sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Bu sınır, IBM'in sağlayıcıları ve yetkili satıcınız için de geçerli olup IBM'in, IBM'in sağlayıcılarının ve yetkili satıcılarının toplu olarak sorumlu oldukları azami tutardır.

OLASILIKLARI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE IBM, SAĞLAYICILARI VEYA YETKİLİ SATICILARI, 1) ÜÇÜNCÜ KİŞİLERİN ZARARLAR NEDENİYLE SİZE YÖNELTİĞİ İDDİALARDAN (YUKARIDAKİ PARAGRAFTA YER ALAN 1. MADDEDE BELİRTİLEN KOŞUL DIŞINDA); 2) VERİLERDEKİ KAYIP VEYA HASARDAN; 3) ÖZEL, ARIZİ VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARLARDAN; VEYA 4) KAR KAYBI, GELİR KAYBI, İTİBAR KAYBI VEYA BEKLENEN TASARRUFUN KAYBINDAN HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ. BAZI ÜLKELER VEYA HUKUK DÜZENLERİ, ARIZİ VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN ZARARLARIN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA VEYA KISITLANMASINA İZİN VERMEZ, BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA VEYA KAPSAM DIŞI TUTMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.

Yürürlükteki Yasa

Her iki taraf da, kanunların ihtilafı prensipleri dikkate alınmaksızın, bu sözleşmenin konusundan doğan veya bir şekilde bu Sözleşmenin konusu ile ilgili hakların, görevlerin ve yükümlülüklerin, Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin kanunlarına tabi olup, yine bunların yorumlanması ve uygulanmasında bu kanunların geçerli olduğunu kabul ederler.

BU GARANTİLER SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERİR. AYRICA BİR HUKUK DÜZENİNDEN DİĞERİNE DEĞİŞEBİLEN BAŞKA EK HAKLARINIZ DA OLABİLİR.

Yargı Yetkisi

Tüm hak, görev ve yükümlülüklerimiz için Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin mahkemeleri yetkili olacaktır.

Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar

AMERİKA KITASI

ARJANTİN

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Buenos Aires şehrinin adi ticaret mahkemeleri (Ordinary Commercial Court) tarafından çözülür.

BOLİVYA

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca La Paz şehrinin mahkemeleri tarafından çözülür.

BREZİLYA

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık Rio de Janeiro, RJ mahkemeleri tarafından çözülür.

ŞİLİ

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Santiago şehrinin Hukuk Mahkemeleri (Civil Court of Justice) tarafından çözülür.

KOLOMBİYA

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Kolombiya Cumhuriyeti'nin Hakimleri tarafından çözülür.

EKVADOR

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Quito şehrinin Hakimleri tarafından çözülür.

MEKSİKA

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Mexico City şehri Federal District'in Federal Mahkemeleri (Federal Courts) tarafından çözülür.

PARAGUAY

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyumsuzluk yalnızca Asuncion şehrinin mahkemeleri tarafından çözülür.

PERU

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyumsuzluk yalnızca Judicial District of Lima, Cercado şehrinin Hakimleri ve Mahkemeleri tarafından çözülür.

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki cümle bu bölümün sonuna eklenir:* Peru Medeni Yasası'nda yer alan 1328. maddeye uygun olarak, bu bölümde belirtilen kısıtlamalar ve kapsam dışı tutmalar IBM'in bilerek gerçekleştirdiği suistimal ("dolo") ya da büyük ihmaller ("culpa inexcusable") sonucu ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

URUGUAY

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyumsuzluk yalnızca Montevideo şehrinin Mahkemeleri tarafından çözülür.

VENEZUELA

Yargı Yetkisi *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyumsuzluk yalnızca Karakas Şehrinin Metropolitan Alanının mahkemeleri tarafından çözülür.

KUZEY AMERİKA

Garanti Hizmetinin Alınması: *Bu Bölüme aşağıdaki paragraf eklenir:*

Kanada'da veya Amerika Birleşik Devletleri'nde IBM'den garanti hizmeti almak için, 1-800-IBM-SERV'i (426-7378) arayın.

KANADA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki madde, bu Bölüm'ün 1. maddesinin yerine geçer:*

1. IBM'in ihmali nedeniyle bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen hasar; ve

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Ontario Bölgesi kanunları

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

New York Eyaleti kanunları

ASYA PASİFİK

AVUSTRALYA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1974 tarihli ticari uygulamalar yasası (Trade Practices Act 1974) ve diğer benzeri kanuni düzenlemeler gereğince sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanır ve kapsamı ilgili yasa ile belirtilenle sınırlıdır.

Sorumlulukların Sınırı:*Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM'in 1974 tarihli ticari uygulamalar yasasınca (Trade Practices Act 1974) veya benzer kanuni düzenlemelerle belirtilen koşulları veya garantileri ihlal etmesi durumunda, IBM'in sorumluluğu makinelerin onarımı veya değiştirilmesi veya eşdeğer makine verilmesiyle sınırlıdır. Bu koşul veya garantiler satış hakkı, haklı zilyedlik veya üzerinde herhangi bir kısıtlama olmayan mülkiyet hakkı ile ilgiliyse veya makineler genellikle kişisel kullanım ve evde kullanım amacıyla alınan makinelerse, burada belirtilen kısıtlamaların hiçbiri geçerli değildir.

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Eyalet veya Bölge kanunları

KAMBOÇYA ve LAOS

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi satın aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

ABD, New York Eyaleti yasaları

KAMBOÇYA, ENDONEZYA ve LAOS

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Singapur'da, Singapur Uluslararası Hakemlik Merkezinin o sırada yürürlükte olan Hakemlik Kurallarına (SIAC Kuralları) uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi SIAC başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, aday gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

HONG KONG S.A.R. - ÇİN VE MACAU S.A.R. - ÇİN

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi satın aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Çin, Hong Kong Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) yasaları

HİNDİSTAN

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki maddeler, bu bölümün 1. ve 2. maddelerinin yerine geçer:*

1. bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz mallar ve kişisel maddi mallara verilen hasardan sorumluluk, IBM'in ihmali nedeniyle ortaya çıkanla sınırlıdır; ve
2. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan diğer fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu iddia konusu makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Hindistan'ın Bangalore şehrinde, o sırada yürürlükte olan Hindistan yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Hindistan Baro Meclisi devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

JAPONYA

Yürürlükteki Yasa: *Bu Bölüm'e aşağıdaki cümle eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin her türlü tereddüt, öncelikle taraflar arasında iyi niyet ve karşılıklı güven ilkesine dayanarak çözülmeye çalışılacaktır.

MALEZYA

Sorumlulukların Sınırı: Beşinci paragrafın 3. maddesinde geçen "**ÖZEL**" sözcüğü kaldırılmıştır.

YENİ ZELANDA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1993 tarihli tüketici garantileri yasası (Consumer Guarantees Act 1993) veya diğer yasalar gereğince muaf tutulamayacak veya sınırlandırılmayacak haklara ek olarak sağlanır. 1993 tüketici garantileri yasası, Makineyi bu Yasa'da belirtilen ticari amaçlar için aldıysanız, IBM'in sağladığı hiçbir makine için geçerli değildir.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Makineler tüketici garantileri yasasında belirtilen Ticari amaçlar için satın alınmadıysa, bu Bölüm'deki sınırlamalara, Yasa'da belirtilen sınırlamalar uygulanır.

ÇİN HALK CUMHURİYETİ

Yürürlükteki Yasa: *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

ABD, New York Eyaleti yasaları (yerel yasalarda aksi belirtilmedikçe).

FİLİPİNLER

Sorumlulukların Sınırı: *Beşinci paragraftaki 3. madde aşağıdaki gibi değiştirilmiştir:*

ÖZEL (CÜZİ TAZMİNAT MAHİYETİNDEKİ VE CEZA TEŞKİL EDEN ZARARLAR DA DAHİL), MANEVİ, ARIZİ YA DA DOLAYLI ZARARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN; YA DA

Hakemlik: Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Filipinler'in Metro Manila şehrinde, o sırada yürürlükte olan Filipin yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Filipinler İhtilaf Çözüm Merkezi (Philippine Dispute Resolution Center, Inc.) başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

SİNGAPUR

Sorumlulukların Sınırı: *Beşinci paragraftaki 3. maddede "ÖZEL" ve "EKONOMİK" sözcükleri kaldırılmıştır.*

AVRUPA, ORTA DOĞU, AFRİKA (EMEA)

AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM EMEA ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin koşulları, IBM'den veya bir IBM yetkili satıcısından alınan Makineler için geçerlidir.

Garanti Hizmetinin Alınması

Batı Avrupa (*Andora, Avusturya, Belçika, Kıbrıs, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Macaristan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Liechtenstein, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Monako, Hollanda, Norveç, Polonya, Portekiz, İspanya, San Marino, Slovakya, Slovenya, İsveç, İsviçre, Birleşik Krallık, Vatikan Devleti ve erişim tarihinden bu yana Avrupa Birliği'ne eklenen diğer ülkeler*) bölümüne şu paragraf eklenecektir:

Batı Avrupa'da edinilen Makinelere ilişkin garanti, Makine bu ülkelerde duyurulduğu ve piyasaya sunulduğu sürece tüm Batı Avrupa ülkeleri için geçerlidir.

Yukarıda belirtilen Batı Avrupa ülkelerinden birinde bir Makine satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerin herhangi birinde, (1) garanti hizmeti vereceği onaylanan bir IBM yetkili satıcısından veya (2) IBM'den (Makine'yi hizmet almak istediğiniz ülkede duyurmuş veya piyasaya sunmuşsa) alabilirsiniz.

Arnavutluk, Ermenistan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna/Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Çek Cumhuriyeti, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, Yugoslavya Federal Cumhuriyeti, Eski Yugoslav Makedon Federal Cumhuriyeti (FYROM), Moldova, Polonya, Romanya, Rusya, Slovak Cumhuriyeti, Slovenya veya Ukrayna'da bir Kişisel Bilgisayar satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerden herhangi birinde (1) garanti hizmeti vereceği onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından veya (2) IBM'den alabilirsiniz.

Bir Orta Doğu veya Afrika ülkesinde bir Makine satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini, Makineyi satın aldığınız ülkede garanti hizmeti veren bir IBM teşebbüsü varsa bu teşebbüsten veya IBM tarafından bu ülkede söz konusu Makineye uygun garanti hizmeti vermesi konusunda onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından alabilirsiniz.

Afrika'da garanti hizmeti, yetkili bir IBM hizmet sağlayıcısının 50 km'lik sınırları içinde alınabilir. Yetkili IBM hizmet sağlayıcısına 50 km'den daha uzak yerlerdeki Makinelerin taşıma masrafları size aittir.

Yürürlükteki Yasa:

Aşağıdaki tanımlama, "Makineyi satın aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:

1) "Avusturya yasaları": **Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldova, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti;** 2) "Fransa yasaları": **Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Komoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi, Fransız Polonezyası, Gabon, Gambia, Gine, Gine-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, Tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna;** 3) "Finlandiya yasaları": **Estonya, Litvanya ve Letonya;** 4) "İngiltere yasaları": **Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Gana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Birleşik Krallık, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve;** ve 5) "Güney Afrika yasaları": **Güney Afrika, Namibya, Lesoto ve Svaziland.**

Yargı Yetkisi: *Bu Bölüme aşağıdaki istisnalar eklenir:*

1) **Avusturya'da** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirimle ilgili olarak doğan (Bildirim mevcutiyeti de dahil) tüm anlaşmazlıklar için Avusturya'nın Viyana (Inner-City) yetkili mahkemesine gidilecektir; 2) **Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Gana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Rwanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve'de** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim uygulanmasından doğan (fezleke dahil) tüm anlaşmazlıklar yalnızca İngiliz mahkemelerinin hükmüne sunulacaktır; 3) **Belçika'da** ve **Lüksemburg'ta**, bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim uygulanması ya da yorumlanmasından, yalnızca yetkili ofisinizin ve/veya ticari işyerinizin bulunduğu ülkenin yasaları geçerlidir ve bu anlaşmazlıkların çözümlenmesinde yetkili merci bu ülkenin başkentinin mahkemeleridir; 4) **Fransa, Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Comoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi, Fransız Polinezyası, Gabon, Gambia, Gine, Guinea-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, Tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna'da** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in ihlali ya da uygulanmasından doğan (fezleke dahil) tüm anlaşmazlıklar yalnızca Paris Ticaret Mahkemelerinde çözümlenecektir; 5) **Rusya'da** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin yorumlanmasından, sona erdirilmesinden, fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Moskova Hakemlik Kurulu'nda çözümlenecektir; 6) **Güney Afrika, Namibya, Lesotho ve Svaziland'da** taraflar bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları Johannesburg

Yüksek Mahkemesine sunmayı kabul eder; 7) **Türkiye’de** bu Sınırlı Garanti Bildirimi’nin konusundan ya da bu Bildirim’le ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıklar Türkiye Cumhuriyeti’nin İstanbul Merkez (Sultanahmet) Mahkemelerinde ya da İcra Dairelerinde çözümlenecektir; 8) aşağıda belirtilen ülkelerin hepsinde Sınırlı Garanti Bildirimi’nin konusundan doğan tüm yasal iddialar yalnızca yanlarında yazan yetkili şehir mahkemelerine götürülecek ve bu mahkemelerce çözümlenecektir a) Atina **Yunanistan**, b) Tel Aviv-Yafa **İsrail**, c) Milan **İtalya**, d) Lizbon **Portekiz** ve e) Madrid **İspanya**; ve 9) **Birleşik Krallık’ta**, taraflar bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları İngiltere mahkemelerinin kararına sunmayı kabul eder.

Hakemlik: *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldova, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti’nde bu Sınırlı Garanti Bildirimi’nin ihlalden, sona erdirilmesinden ya da fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Viyana’daki Federal Ekonomik Konsey’in Uluslararası Hakemlik Merkezi’nin Hakemlik Kurallarına göre atanan üç hakem tarafından yine bu kurallara göre çözümlenecektir. Hakemlik Avusturya’nın Viyana şehrinde gerçekleştirilecek ve muamelelerde resmi dil olarak İngilizce kullanılacaktır. Hakemlerin verdiği kararlar her iki taraf için de nihai ve bağlayıcı olacaktır. Sonuç olarak, Avusturya Medeni Kanunu Usulünün 598. paragrafına (2) uygun olarak, taraflar Kodun 595. paragrafında (1) yer alan 7. ifadeden açıkça feragat ederler. Ancak, IBM, dava muamelelerinin kuruluşu yapıldığı ülkedeki yetkili mahkemede görülmesini sağlayabilir.

Estonya, Letonya ve Litvanya’da bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Finlandiya’nın Helsinki şehrinde o sırada yürürlükte olan hakemlik yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Taraflardan her biri bir hakem atayacaktır. Hakemler başkanı birlikte atayacaktır. Taraflar başkan konusunda anlaşmazsa, başkanı Helsinki’de bulunan Ticaret Odası Merkezi atar.

AVRUPA BİRLİĞİ (AB)

AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM AB ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:

AB ülkelerinde edinilen Makinelere ilişkin garanti, Makine bu ülkelerde duyurulduğu ve piyasaya sunulduğu sürece tüm AB ülkeleri için geçerlidir.

Garanti Hizmetinin Alınması: *Bu Bölüm’e aşağıdaki paragraf eklenir:*

AB ülkelerinde IBM’den hizmet almak için, Bölüm 3’te Garanti Bilgileri’nde yer alan telefon numaralarına bakın.

IBM’e aşağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA16 0AH

TÜKETİCİLER

Tüketicilerin tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında yasal hakları bulunmaktadır. Bu haklar bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde sağlanan garantilerden etkilenmez.

AVUSTURYA, DANİMARKA, FİNLANDİYA, YUNANİSTAN, İTALYA, HOLLANDA, NORVEÇ, PORTEKİZ, İSPANYA, İSVEÇ VE İSVİÇRE

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:* Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden ya da bir şekilde bu Sınırlı Garanti Bildirimi'yle ilişkili herhangi bir nedenden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.

2. **IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA KAR KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCEDEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.**

FRANSA VE BELÇİKA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:* Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.

2. **IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA**

KAR KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCE DEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.

AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR BELİRTİLEN ÜLKELER İÇİN GEÇERLİDİR:

AVUSTURYA

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin hükümleri, geçerli kanuni garantilerin yerine geçer. Garanti Kapsamına Girenler *Aşağıdaki cümle bu bölümün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtilimler'e uygunluğunu kapsar.

Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraflar eklenir:

Garantinin ihlal edilmesi durumunda, tüketicilere dava açmaları için tanınan süre en az anayasada belirtilen süre kadardır. IBM'in veya satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

İkinci paragraf geçersizdir.

Sorunların Düzeltilmesi için IBM'in Yapması Gerekenler: *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içinde arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından karşılanır.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:

Olağan ihmali durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

MISIR

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki madde, bu Bölüm'ün 2. maddesinin yerine geçer:*

Diğer fiili doğrudan zararlar durumunda IBM'in sorumluluğu, iddia konusu Makine için ödemiş olduğunuz toplam miktar ile sınırlı olacaktır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Sağlayıcılara ve yetkili satıcılara uygulanırlık (değişiklik yok).

FRANSA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki cümle bu Bölüm'ün ilk paragrafının ikinci*

cümlesinin yerine geçer:

Bu durumlarda, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanağın ne olduğuna bakılmaksızın, IBM yalnızca aşağıdakilerle yükümlüdür: (madde 1 ve 2'de değişiklik yok).

ALMANYA

Garanti Kapsamına Girenler *Aşağıdaki cümle bu bölümün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtilimler'e uygunluğunu kapsar.

Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraflar eklenir:

Makineler için en az garanti Süresi on iki aydır. IBM'in veya satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

İkinci paragraf geçersizdir.

Sorunların Düzeltilmesi için IBM'in Yapması Gerekenler: *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içinde arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından karşılanır.

Sorumlulukların Sınırı: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:

Olağan ihmal durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

MACARİSTAN

Sorumlulukların Sınırı: *Bu Bölüm'ün sonuna aşağıdaki paragraf eklenir:*

İşbu belgede belirtilen kısıtlama ve kapsam dışı tutma sözleşmenin, büyük bir ihmal ya da yasal suç ile ihlal edilmesi ve kasten ölüme ya da bedensel hasara neden olunması durumunda geçersizdir.

Taraflar sorumlulukların sınırını geçerli hükümler olarak kabul ederler ve Macar Medeni Kanunu'nun 314.(2) Bölümü'nün bu sorumlulukların sınırını dengeleyen mevcut Sınırlı Garanti Sözleşmesi'nden kaynaklanan kazanım ücreti ve avantajları için geçerli olduğunu belirtirler.

İRLANDA

Garanti Kapsamına Girenler: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

'Sale of Goods Act 1893' ya da 'Sale of Goods and Supply of Services Act 1980' yasalarında tanımlanan tüm koşullar ve garantiler, bu kayıt ve koşullarda açıkça belirtilmedikçe geçersizdir.

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme ya da haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, bu Hata'nın oluştuğu son tarihte ortaya çıkan tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM, kendi ihmalden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalarda sınırsız sorumluluk almayı kabul eder.
2. Her zaman aşağıda yer alan **IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler**'e bağlı olmak koşuluyla, IBM maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız olarak sorumluluk almayı kabul eder.
3. Yukarıda yer alan 1. ve 2. maddeler dışında, IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 125,000 EUR ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödediğiniz ücretin %125'ini geçmez.

IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

SLOVAKYA

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade son paragrafın sonuna eklenir:*

Yükümlülükler, Slovak Ticaret Yasası'nın §§ 373-386 maddesinde yasaklanmadığı sürece geçerlidir.

GÜNEY AFRİKA, NAMİBYA, BOTSVANA, LESOTO VE SVAZİLİND:

Sorumlulukların Sınırı: *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM'in bu Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu, iddia konusu makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır.

BİRLEŞİK KRALLIK

Sorumlulukların Sınırı: *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:* Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme ya da haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM aşağıdakiler için sınırsız olarak sorumluluk kabul eder:
 - a. IBM, kendi ihmalden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalar; ve
 - b. IBM'in, 'Sale of Goods Act 1979' Bölüm 12 veya 'Supply of Goods and Services Act 1982' Bölüm 2'de belirtilen yükümlülükleri ya da bu tip herhangi bir Bölüm'de yer alan herhangi bir anayasal değişiklik ya da yeniliği ihlali.
2. IBM, her zaman aşağıda yer alan **IBM'in Yükümlü Olmadığı Maddeler**'e bağlı olmak koşuluyla, maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız olarak sorumluluk almayı kabul eder.
3. IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 75,000 Pound Sterlin ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödenen ücretin ya da masrafların %125'ini geçmez.

Bu sınırlar aynı zamanda IBM'in sağlayıcı ve yetkili satıcıları için de geçerlidir. IBM ve bu tür sağlayıcı ve yetkili satıcıların birlikte sorumlu olduğu en yüksek miktar belirtilir.

IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

Bölüm 3 - Garanti Bilgileri

Bu Bölüm 3'te garanti süresi, IBM'in sağladığı garanti hizmetinin tipi gibi bilgiler de dahil olmak üzere Makinenizde uygulanabilecek garantiye ilişkin bilgiler yer almaktadır.

Garanti Süresi

Garanti süresi aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi ülkelere veya bölgelere göre değişiklik gösterebilir. NOT: "Bölge" Çin'in Hong Kong ya da Macau Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) anlamındadır.

Parçalar için 1 yıllık ve işçilik için 1 yıllık garanti süresi, IBM'in bu bir yıllık garanti süresi içinde parçalar ve işçilik için hiçbir ücret talep etmeden garanti hizmeti vereceği anlamına gelir.

Makine Tipi	Makinenin Satın Alındığı Ülke ya da Bölge	Garanti Süresi	Garanti Hizmetinin Tipi
ThinkPad Multi-Burner Plus Ultrabay Slim Drive	Dünya genelinde	Parçalar ve İşçilik - 2 yıl	7

Garanti Hizmetinin Tipleri

IBM, gerekirse, yukarıdaki tabloda ya da aşağıda açıklandığı şekilde Makineniz için belirlenen garanti hizmeti tipine göre onarım ya da parça değiştirme hizmeti sağlar. IBM yetki vermişse, garanti hizmeti, yetkili satıcınız tarafından sağlanabilir. Hizmetin ne zaman sağlanacağı, hizmet istediğiniz zamana ve parçaların mevcut olup olmadığına bağlıdır. Hizmet düzeyleri, yanıt verme süreleridir ve garanti edilemez. Belirtilen garanti hizmeti dünyanın her yerinde sağlanamıyor olabilir, IBM'in normal hizmet alanı dışında ek ücret talep edilebilir, ülke ve bölgeye özel bilgiler için IBM temsilcinizle ya da yetkili satıcınızla görüşün.

1. Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim ("CRU") Hizmeti

IBM, CRU parçalarını gönderir; parçaları siz değiştirirsiniz. CRU bilgileri ve değiştirme yönergeleri, Makinenizle birlikte size gönderilir ve bunları istediğiniz zaman IBM'den edinebilirsiniz. Tier 1 CRU parçalarının kuruluşu sizin sorumluluğunuzdadır. Tier 1 CRU parçasının kuruluşunu isteğiniz üzerine IBM yaparsa, kuruluş ücreti alınır. Tier 2 CRU parçalarını kendiniz kurabilir ya da bu kuruluşu IBM'in yapmasını isteyebilirsiniz. Bu durumda, Makineniz için belirlenen garanti hizmet tipi kapsamında ücret talep edilmez. IBM, yeni CRU ile birlikte gönderilen malzemelerde, arızalı CRU parçasının IBM'e gönderilmesinin gerekli olup olmadığını belirtir. İade gerekliyse, 1) yeni CRU parçasıyla birlikte iade yönergeleri ve taşımak üzere bir kutu gönderilir ve 2) arızalı CRU'yu yeni CRU'yu aldıktan sonra 30 gün içinde IBM'e iade etmezseniz, IBM yeni CRU için sizden ücret alabilir.

2. Müşteri Yerinde Hizmet

IBM ya da yetkili satıcınız, arızalı Makineyi yerinizde onarır ya da değiştirir ve çalışıp çalışmadığını denetler. IBM makinesinin sökülüp takılması için uygun bir çalışma alanı sağlamanız gerekir. Çalışma alanı temiz ve iyi ışıklandırılmış ve amaca uygun olmalıdır. Bazı Makineler söz konusu olduğunda, bazı onarımlar için Makinenin IBM hizmet merkezine gönderilmesi gerekebilir.

3. Kurye ya da Depo Hizmeti *

IBM'in düzenlediği teslim alma işlemi için arızalı Makinenin bağlantılarını kesmeniz gerekir. IBM, Makineyi belirlenen hizmet merkezine göndermeniz için size bir teslimat kutusu sağlayacaktır. Bir kurye Makineyi gelip alacak ve belirlenen hizmet merkezine teslim edecektir. Makine onarıldıktan ya da değiştirildikten sonra,

Makinenin yerinize iade edilmesi IBM tarafından ayarlanacaktır. Makinenin kurulmasından ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlusunuz.

4. **Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmetleri**

Arızalı Makineyi düzgün bir şekilde paketlenmiş olarak, IBM'in belirlediği yere teslim etmeniz ya da posta ile göndermeniz (IBM tarafından aksi belirtilmedikçe, masraflar önceden ödenecektir) gerekir. IBM, Makineyi onardıktan ya da değiştirdikten sonra, Makineyi teslim alabilirsiniz ya da Makine posta ile size gönderilir. IBM aksini belirtmedikçe, iade masrafları IBM'e aittir. Daha sonra Makinenin kurulması ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlu olursunuz.

5. **CRU ve Yerinde Değiştirme Hizmeti**

Bu Garanti Hizmeti tipi Tip 1 ve Tip 2'nin bir bileşimidir (yukarı bakın).

6. **CRU ve Kurye ya da Depo Hizmeti**

Bu Garanti Hizmeti tipi Tip 1 ve Tip 3'ün bir bileşimidir (yukarı bakın).

7. **CRU ve Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmetleri**

Bu Garanti Hizmeti tipi Tip 1 ve Tip 4'ün bir bileşimidir (yukarı bakın).

Garanti hizmeti tipi 5, 6 ya da 7 belirtildiğinde, IBM onarım için uygun olan garanti tipini belirleyecektir.

* Bu hizmet tipi bazı ülkelerde ThinkPad EasyServ ya da EasyServ olarak adlandırılır.

(http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/) adresinde bulunan IBM Machine Warranty (Makine Garantisi) Web sitesinde IBM'in Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin genel bilgiler sunulmakta, IBM'in tanımlarından oluşan bir sözlük ve Sık Sorulan Sorular bölümü yer almakta ve Product Support (Ürün Desteği) sayfalara bağlantılarla Ürün (Makine) Desteği bilgileri sağlanmaktadır. **Aynı zamanda, bu siteden IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'nin 29 dilde çevirisine ulaşılabilir.**

IBM'den garanti hizmeti almak için IBM'e ya da IBM yetkili satıcınıza başvurun. Kanada'da veya Amerika Birleşik Devletleri'nde 1-800-IBM-SERV'i (426-7378) arayın. Diğer ülkeler için aşağıdaki telefon numaralarına başvurun.

Dünya genelinde telefon listesi

Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. Henüz aşağıdaki listeye eklenmemiş olan bir ülkedeki garanti hizmeti yetkilisinin telefon numarası için, ilgili ülkedeki IBM şirketine başvurun ya da <http://www.ibm.com/pc/support/> adresini ziyaret ederek, güncel bir telefon listesi için **Support Phone List** (Destek Telefon Listesi) başını tıklatın.

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Afrika	+44 (0) 1475 555 055	Japonya	Masaüstü: 0120-887-870 • Denizaşırı aramalar için: 81-46-266-1084 ThinkPad: 0120-887-874 • Denizaşırı aramalar için: 81-46-266-1084 IntelliStation ve xSeries: 81-46-266-1358 PC Software: 0120-558-695 • Denizaşırı aramalar için: 81-44-200-8666
Arjantin	0800-666-0011	Lüksemburg	298-977-5063
Avustralya	131-426	Malezya	(60) 3-7727-7800
Avusturya	01-24592-5901	Meksika	001-866-434-2080
Bolivya	0800-0189	Orta Doğu	+44 (0) 1475 555 055
Belçika	Felemenkçe: 02-210 9820 Fransızca: 02-210 9800	Hollanda	020-514 5770
Brezilya	55-11-3889-8986	Yeni Zelanda	0800-446-149
Kanada	İngilizce: 1-800-565-3344 Fransızca: 1-800-565-3344 Toronto'da: 416-383-3344	Nikaragua	255-6658
Şili	800-224-488	Norveç	66 81 11 00
Çin	800-810-1818	Panama	206-6047

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası	Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Çin (Hong Kong S.A.R.)	Ev PC'leri: 852-2825-7799 Ticari PC'ler: 852-8205-0333	Peru	0-800-50-866
Kolombiya	980-912-3021	Filipinler	(63) 2-995-2225
Kosta Rika	284-3911	Portekiz	21-892-7147
Danimarka	45 20 82 00	Rusya	095-940-2000
Dominik Cumhuriyeti	566-4755 ya da 566-5161 - dahili hat: 8201 Dominik Cumhuriyeti'nde ücretsiz olarak: 1-200-1929	Singapur	(65) 1-800-840-9911
Ekvador	1-800-426911 (seçenek no.4)	İspanya	91-714-7983
El Salvador	250-5696	İsveç	08-477 4420
Finlandiya	09-459 69 60	İsviçre	058-333-0900
Fransa	02 38 55 74 50	Tayvan	886-2-8723-9799
Almanya	07032-1549 201	Tayland	(66) 2-273-4000
Guatemala	335-8490	Türkiye	00-800-211-4032
Honduras	Tegucigalpa & Sand Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234	Birleşik Krallık	0-1475-555 055
Hindistan	1600-44-6666	Amerika Birleşik Devletleri	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
Endonezya	(62) 21-523-8535	Uruguay	000-411-005-6649
İrlanda	01-815-9202	Venezuela	0-800-100-2011
İtalya	02-7031-6101	Vietnam	Ho Chi Minh: (84) 8-829-5160 Hanoi: (84) 4-843-6675

Not: * Bu numaralara yapılan aramalar Japonca sesli yanıt sistemi ile yanıtlanacaktır. Telefon desteğini İngilizce almak istiyorsanız, Japonca sesli yanıt sisteminin

bitmesini ve bir operatörün yanıtlanmasını bekleyin. "English support please," (Desteği İngilizce almak istiyorum) dediğinizde, aramanız İngilizce konuşan bir operatöre bağlanacaktır.

Ek D. Guarantee supplement for Mexico

This supplement is considered part of IBM's Statement of Limited Warranty and shall be effective solely and exclusively for products distributed and commercialized within Territory of the Mexican United States. In the event of a conflict, the terms of this supplement shall apply.

All software programs pre-loaded in the equipment shall only have a thirty- (30) day guarantee for installation defects from the date of purchase. IBM is not responsible for the information in such software programs and/or any additional software programs installed by you or installed after purchase of the product.

Services not chargeable to the guarantee shall be charged to the final user, prior an authorization.

In the event that warranty repair is required please call the IBM Support Center at 001-866-434-2080, where you will be directed to the nearest Authorized Service Center. Should no Authorized Service Center exist in your city, location or within 70 kilometers of your city or location, the guarantee includes any reasonable delivery charges related to the transportation of the product to our nearest Authorized Service Center. Please call the nearest Authorized Service Center to obtain the necessary approvals or information concerning the shipment of the product and the shipment address.

To obtain a list of Authorized Service Centers, please visit:
http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html

Manufactured by:
SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing by:
IBM de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Ek E. Notices

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change IBM product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of IBM or third parties. All information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Federal Communications Commission (FCC) statement

ThinkPad Multi-Burner Plus UltrabaySlim Drive

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone: 1-919-543-2193



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbeseinigunglaut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmungmit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024:1998 und EN 55022:1998 Klasse B.
--

EN 55022 Hinweis:

“Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55022:B festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmungzu der industriellen Störquelle zu vergrößern.”

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de

Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

Trademarks

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

- IBM
- IBM Logo

- ThinkPad
- OS/2

Microsoft, Windows, and Windows NT are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Intel and Pentium are trademarks of Intel Corporation in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Ek F. Servis İstasyonları

Garanti süresi içerisinde müşteri arızalı ürünü aşağıda belirtilen merkezlere teslim ederek garanti hizmetinden yararlanır. Ürün yerinde garanti hizmeti içeriyorsa, bu merkezlerden birine telefon edebilirsiniz.

Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler

- ADANA

Firma adı:BSD Adres:Cemal Paşa Mah. 7.Sokak No:7 Mualla Berrin Gökşen Apt.
Asma Kat Seyhan 01151 Adana Tel: 322-458 25 10

- ANKARA

Firma adı: ARION Adres:Hereke Sok. 8/2 Gaziosmanpaşa Ankara Tel: 312-447 13 95

Firma adı: BİLSİSTEK Adres:Çetin Emeç Blv.Hürriyet Caddesi Tavuskuşu Sok. 25/19
Dikmen Ankara Tel: 312-483 42 41

Firma adı: OR-BİM Adres:Selanik Cad. 82/35 Kızılay Ankara Tel: 312-417 17 97

Firma adı: ELEKTRONİK BÜRO MAKİNALARI Adres:Yazanlar Sk. No:9/1 Aşağı
Ayrancı Ankara Tel: 312-427 55 80

Firma adı:DESTEK Adres:Cinnah Cad. No.51/4 Çankaya 06880 Ankara Tel: 312-442
19 21

- ANTALYA

Firma adı: ELİPS Adres:Dr.Burhanettin Onat Cad. M. Zeybek Apt. No:93 K:2 D:10
Antalya Tel: 242-322 87 18

- BURSA

Firma adı: GE-TEK Adres:Uluyol Cad. Altıngül Sok No: 41 Bursa Tel: 224-271 91 91

Firma adı: MONİTOR DİGİTAL Adres: Şehit Mümin Mutlu Sok. No:2 Mudanya Yolu
16610 Bursa Tel: 224-242 43 10

Firma adı: NETPRO Adres:Kükürtlü Mahallesi Mudanya Cad. Beysel Sitesi No:131/a
K:1 D:1 Bursa Tel: 224-234 59 80

- DENİZLİ

Firma adı:BİL-SAN Adres:2.Ticari Yol Kazım Kaynak İş Merkezi No:65 Kat:3 21100
Denizli Tel: 258-264 28 55

- GAZİANTEP

Firma adı: KALENDER Adres:Gazi Muhtarpaşa Blv. No.23A Şehitkamil Gaziantep
Tel: 342 215 18 18

- İSTANBUL

Firma adı: ATAKOM Adres:Emniyet Caddesi 1.Huzur Çıkmazı No:15 Kısıklı Çamlıca
İstanbul Tel: 216-422 53 34

Firma adı: ATAK Adres:Sehit Ahmet Sok. No:4 K:3 Mecidiyeköy İstanbul Tel:
212-347 77 55

Firma adı: ATLANTİS Adres:Altunizade Mah. Yetimhane Sk. No:2/1 Simsek Apt.
Üsküdar İstanbul Tel: 216-474 59 59

Firma adı: BİLGİ BİRİKİM Adres:Kocayol Cd. Kozyatağı Sk. K:3 B Blok Kozyatağı
İstanbul Tel: 216-373 98 00

Firma adı: BÜRO DONANIM Adres:Büyükdere Cd. No:66/1 Mecidiyeköy İstanbul
Tel: 212-288 58 88

Firma adı: BÜROLİNK Adres:Mecidiye Cad. Güre İşhanı No:16 K:2 Mecidiyeköy
İstanbul Tel: 212-216 06 00

Firma adı: BYTE Adres:E-5 üzeri, Aydınöveler Aşık Veysel Sok. No:24 Küçükyalı
İstanbul Tel: 216-489 97 08

Firma adı: CPI COMPUTER Adres: Mühürdar Cad. Sahil Apt. 99/1 Kadıköy 34710
İstanbul Tel: 216-346 42 00

Firma adı: DETA Adres:Vatan Cad. Ortadoğu İş Merkezi No:2 Kat:1 Çağlayan
İstanbul Tel: 212-296 47 00

Firma adı: EKSEN Adres:Osmanağa Mah. Mühürdar Fuat Bey Sk. No:2-4 Kadıköy
İstanbul Te: 216-418 00 21

Firma adı: ELİPS Adres:Yıldız Cad. İnan Apt. No:35/A Beşiktaş 80690 İstanbul Tel:
212- 227 50 94

Firma adı: EMOBİL Adres:Eren Sokak Özsoy Plaza No:10 Kat:3 D:10 Beşiktaş
İstanbul Tel: 212-327 87 87

Firma adı: ENTER Adres:Yeşilce Mah. Çelik Sok. Ablak İş Merkezi No:35 4.Levent
İstanbul Tel: 212-270 90 66

Firma adı: ERA Adres:Org.İzzet Aksalur Cad. Ordu Yapı Koop. 1.Blk K:3 D:9
4.Levent İstanbul Tel: 212-279 30 04

Firma adı: GOLD Adres:Başçavuş Sok. Emintaş İş Merkezi No:9/201 Kadıköy
İstanbul Tel: 216-418 11 44

Firma adı: ISOMAK Adres:Esentepe Mah. Kardeşler Cad. N:44 Gültepe 34498
İstanbul Tel: 212-269 97 47

Firma adı: İSTANBUL PAZARLAMA Adres:Büyükdere Caddesi Otello Kamil Sokak
Milo Çıkmaızı No:12 Gayrettepe İstanbul Tel: 212-275 1295

Firma adı: JFORCE Adres:Konaklar Mahallesi Sebboy Sok. Petekler Sitesi E Blok
B:1-2 4.Levent 34330 İstanbul Tel: 212- 282 29 27

Firma adı: KARE Adres:Halit Rıfat Paşa Mah. Perpa Ticaret Merkezi Elektrokent A
Blok K:11 No:1571-1580 Şişli 34384 İstanbul Tel: 212-210 49 49

Firma adı: MAESTRO Adres:Biracılar Sok. No:20/A Mecidiyeköy 34387 İstanbul
Tel: 212-217 67 67

Firma adı: MATRİS Adres: Eski Üsküdar Yolu No:3 K:2 D:7 İçerenköy İstanbul Tel:
216-574 12 60

Firma adı: MAYA Adres:F.Kerim Gökay Cad. Altunizade Sitesi B Blok Altunizade
İstanbul Tel: 212-428 78 28

Firma adı: MERKOM Adres:Atakan Sok. Belkan İşhanı No:4 D:4 Mecidiyeköy 34347 İstanbul

Firma adı: METRO Adres:Özbey Cad. No:111 Fikirtepe İstanbul Tel: 216-544 10 00

Firma adı: NETCOM Adres:Nüzhiye Cad. No:42/A Beşiktaş İstanbul Tel: 212-258 33 50

Firma adı: NOVATEK Adres:Raşit Rıza Sk. Yıldırım İş Hanı No:1 K:1 Mecidiyeköy 80300 İstanbul Tel: 212-356 75 77

Firma adı: OKİDA Adres:Cemal Sahil Sok. Urfalı İş Merkezi No:4 K:1 Mecidiyeköy İstanbul Tel: 212-216 97 00

Firma adı: PENTA Adres:Y.Dudullu Mah. Yeni Organize Sanayi Bölgesi 1.Cadde No:8 Ümraniye 34775 İstanbul

Firma adı: PROLONG Adres:Eski Büyükdere Cad. Dilaver Sok. No:4/1 Oto Sanayi 4.Levent 80660 İstanbul Tel: 212-317 62 22

Firma adı: ROMAR Adres: Rıhtım Caddesi No:201 Tahir Han Karaköy 34425 İstanbul Tel: 212-252 08 09

Firma adı: S Adres:Maya Akar Center Büyükdere Caddesi No:100-102 B Blok K:14 No:55 Esentepe 34394 İstanbul Tel: 212-356 44 88

Firma adı: SELF Adres:Belediye Sitesi Lale3 Blok 16/2 Levent İstanbul Tel: 212-352 63 93

Firma adı: SİEMENS BUSINESS SERVICES Adres:Noramın İş Merkezi Kat:2 Maslak 80670 İstanbul Tel: 212-335 65 70

Firma adı: SOHO MARKET Adres:İnönü Cad. Turaboğlu Sok. Sumko Sitesi A-2 Blok No:2 Kozyatağı İstanbul Tel: 216-416 00 71

Firma adı: SÜRAT Adres:Bulgurlu Mah. Bağlar Cad. Safak İş Merkezi No:5 Üsküdar 34696 İstanbul Tel: 216-522 11 50

Firma adı: VATAN Adres:E5 Karayolu Güney Yan Yol Merkez Efendi Mahallesi Tercuman Sitesi Çarşısı Binası Topkapı İstanbul Tel: 212-570 76 77

Firma adı: VİRANOVA Adres:Abide-i Hürriyet Cad. İzzetpaşa Sok. Dağlıhan No:31/3 Sişli İstanbul Tel: 212-231 26 25

Firma adı: VİVA Adres:Dereboyu Caddesi No:37/1 Mecidiyeköy İstanbul Tel: 212-216 90 10

Firma adı: YÖNSİS Adres:Bahariye Cad. Süleymanpaşa Sok. No:56/9 Kadıköy 34714 İstanbul

- İZMİR

Firma adı: BİRİM Adres:Atatürk Cad. No:380 Kat:7 Alsancak İzmir Tel: 232-464 77 33

Firma adı: ADAPA Adres:Ankara Asfaltı RodKar İş.Mrk. No:26 K:3 D:306-309 Bornova İzmir Tel: 232-462 67 80

Firma adı: DESTEK Adres:Sair Eşref Bulvarı No:22/114 Çankaya İzmir Tel: 232-464 77 33

Firma adı: E-ÇÖZÜM Adres:Mustafa Kemal Bulvarı 184 Sokak No:60/8 Bornova İzmir Tel: 232-388 11 12

Firma adı: EGEBİMTES Adres:1370 Sok. No:42 Yalay İş Merkezi K:2/201-202-401 Montro İzmir Tel: 232-489 00 60

- KONYA

Firma adı: ALAMAÇ Adres:Babalık Mah. Keyhüsrev Sok. No:11/B Konya Tel: 332-320 62 20

- MUĞLA

Firma adı: BOBİS Adres:Nafiz Özsoy Cad. No:8 Bodrum Muğla Tel: 252-316 05 32

Firma adı: ELİPS Adres:Milas Cad. Yokuşbaşı İş Merkezi No: 207 Bodrum 48400 Muğla

- SANLIURFA

Firma adı: BİLBAN Adres:Kızılay İşhanı Kat 1-2 Sanlıurfa Tel: 414-215 22 12

- TRABZON

Firma adı: ANALİZ Adres:Kemer kaya Mah. Küçük Sokak No:8 Trabzon Tel:462-323 09 90

Ek G. Ek Bilgiler

Bağlantı ve montaja ilişkin bilgiler:

Aksamınızı çalışır hale getirebilmeniz için gerekli bağlantı ve montaj bilgileri "Multi-Burner Plus Sürücüsü Hakkında" başlıklı bölümde açıklanmıştır. Kuruluş işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız satıcımızdan ya da bir IBM Çözüm Ortağı'ndan ücret karşılığında destek alabilirsiniz.

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

Sürücünüzü ve bağlı olduğu aygıtı taşıırken ya da nakliye sırasında dikkat etmeniz gereken birkaç nokta vardır. Bilgisayarınızı taşımadan önce tüm bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygıtların çözülmesi ve kabloların sökülmüş olması gerekir. Bu sabit diskinizin zarar görmemesi için gereklidir. Ayrıca bilgisayarınızı taşıırken uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanılmasına dikkat edin. Bakıma ilişkin diğer ek bilgiler için "Multi-Burner Plus Sürücüsünün Kullanılması" başlıklı bölümüne bakın.

Aygıtla ilişkin bakım, onarım ya da temizliğe ilişkin bilgiler:

Aygıtla ilişkin kullanıcının yapabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bakım ya da onarıma gereksinim duyarsanız bir IBM Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz. Ayrıca servis istasyonlarına ilişkin bilgileri kitabınızın Ek F bölümünde bulabilirsiniz.

Periyodik bakıma ilişkin bilgiler:

Ürün bir uzmanın yapması gereken periyodik bakımı içermez.

Ürünün özelliklerine ilişkin tanıtıcı ve temel bilgiler:

Ürünüze ilişkin tanıtıcı ve temel bilgileri kitabınızın ilk bölümünde bulabilirsiniz. Ayrıca ürünüze ait teknik belirtilmeler Ek A kısmında belirtilmiştir.

Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler:

Kullanımla ilgili hatalardan kaçınmak için bilgisayarınızın bakımına ilişkin bölümünü okumanızı tavsiye ederiz. Ayrıca karşılaşılabileceğiniz sorunların tanılanması ve çözülmesine ilişkin bilgiler de yine konuyla ilgili bölümde sağlanmıştır.

İmalatçı ya da ithalatçı firmaya ilişkin bilgiler:

Ürünün ithalatçı firması IBM Türk Ltd. Şirketi'dir. Adresi ve telefonu şöyledir:

Büyükdere Cd. YKB Plaza B Blok Levent, 80613 İstanbul, Türkiye Tel: 90 212 317 10 00

Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar:

Bu konuyla ilgili öncelikler güvenliğe ilişkin bölümlerin okunmasını tavsiye ederiz. Ürünün kullanılmadan önce kuruluşuna ilişkin bilgiler kitabınızın "Multi-Burner Plus Sürücüsü Hakkında" başlıklı bölümünde verilmiştir. Ek B bölümünde de yapılandırma ayarlarına ilişkin bilgiler sağlanmıştır. Ürününüzün onarım ya da bakıma gereksinimi olduğunda Ek F bölümünde sağlanan servis istasyonlarından birine başvurmanızı öneririz.

Kullanım sırasında insan ya da çevre sağlığına zararlı olabilecek durumlar:

Böylesi bir duruma maruz kalmamak için güvenlik yönergelerinde belirtilen hususları dikkatle okuyun ve uygulayın.

Servis istasyonlarına ilişkin bilgiler:

Bunlar kitabınızın aynı başlıklı bölümünde belirtilmiştir. Herhangi bir onarım ya da yedek parça ihtiyacı durumunda bu istasyonlardan birine başvurabilirsiniz.

Ek H. Garanti Belgesi

Belge numarası: 01877

Belgenin onay tarihi: 07 Mart 2003

Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir

İmalatçı ya da İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: IBM TÜRK LİMİTED ŞİRKETİ

Adresi: BÜYÜKDERE CADDESİ, LEVENT - 80613 İSTANBUL

Firma yetkilisinin imza ve kaşesi:

MALİN

Cinsi : Kişisel Bilgisayar ve Aksamları

Markası: IBM

Modeli:

Bandrol ve Seri no:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Azami Tamir Süresi: 30 (Otuz) iş günü

Garanti Süresi: 2(iki) yıl

SATICI FIRMANIN

Ünvanı:

Adresi:

Telefon/Faks:

Fatura Tarihi ve No:

Tarih-İmza-Kaşe:

Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar da dahil olmak üzere, aşağıdaki nedenler sonucu oluşacak arızaların giderilmesi "garanti" dışı olup, ek ücret karşılığı yapılır:

Kaza, malın üzerinde değişiklik yapılmış olması, müşteri tarafından yapılan uygun olmayan bir bakım veya firmamızın sorumluluğu altında olmayan bir üründen kaynaklanan arızalar

Garanti, malın veya parçaların belirleyici etiketlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi halinde de geçerliliğini yitirir.

Garanti Belgesi'nin Satıcı Firma tarafından imzalanmış, kaşelenmiş, fatura tarih ve numarası yazılmış olmasına dikkat edilmelidir.

MÜSTERİNİN

İsmi:

Adresi:

Telefon:

Garanti Şartları

1- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. Pil garanti süresi ise 2 (iki) yıldır.

2- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3- Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 5 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı ya da ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4- Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-Malın;

Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu maldan yararlanamamanın süreklilik kazanması,

Tamir için gerekli azami sürenin aşılması,

Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi,

durumlarında ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

6-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, imalatçı veya ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti veya benzeri bir ücret talep edilmez.

8-Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret, Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetinin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

*** Türkiye'de "CRU" hizmeti verilmemektedir. Garanti hizmeti makine tipine göre müşteri yerinde ve onarım merkezinde sağlanmaktadır.

Parça numarası: 73P3345

Basıldığı yer

(1P) P/N: 73P3345

